nuestra arquitectura



7

julio de 1941

Suprima la fatigante tarea de lavar

adoptando la

Máquina de Lavar Eléctrica

que en pocos minutos, y con un gasto insignificante de energía eléctrica, le dejará la ropa perfectamente limpia,

sin requerir esfuerzo personal alguno.

y luego... utilizando el

Secador de Ropa Eléctrico,

reduzca a breves instantes las largas horas de secado a la intemperie

que en forma racional y económica, seca rápidamente las ropas lavadas, preservándolas de la suciedad del hollín, dentro de un estético mueble al alcance de la mano, en pocos minutos, y con un gasto insignificante de energía.



SAN JOSE 180 - U. T. 35 Libertad 5451

- 1 -

NEWALLS PAXTILES

Marca Registrada

Colocadas en un puesto de control subterraneo en la Ciudad de Londres, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos

Esta fotografía muestra el material Newalls Paxtile adaptado á las necesidades de la guerra en Inglaterra. Fue colocado en el cielo raso de este puesto de control, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos. El material Newalls Paxtile fue diseñado especialmente como material de acústica para ser empleado en Cinematógrafos, Teatros, Salas de Transmisiones Radiotelefónicas, Auditoriums, etc., etc., asi como tambien para ser colocadas en corredores, galerías, etc., etc., donde se desea corregir la acústica y reducir los ruidos.

Siendo el Newalls Paxtile fabricado enteramente de amianto, es incombustible y contra toda clase de insectos.

En nuestro catálogo titulado "Reducción de Ruidos" y "Tratamiento de Acústica", hay una serie de detalles referentes a su aplicación etc., etc., y gustosamente remitiremos un ejemplar libre de todo gasto al que lo solicite.

NEWALLS INSULATION COMPANY BRANCH OF TURNER & NEWALL LTD., WASHINGTON STATION COUNTY DURHAM ... ... INGLATERRA

Unicos Distribuidores en la Rep. Argentina:
ARNOTT & Cia. S. R. Ltda.
P. Colon Nº 482 - Buenos Aires

Representante para las Rep. Arg., Paraguay y Uruguay
J. B. ERTOLA
Bmé. Mitre 544 - Buenos Aires



(Continuación del número anterior)

MEMORIAL ELEVADO POR LA COMISION PERMANENTE PRO FOMENTO DE LA CONSTRUCCION, AL PRESIDENTE DL LA CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION.

El momento para intensificar ese género de obra es, pues, por las circunstancias consignadas, ciertamente propicio, y ni siquiera podrían aducirse para justificar retardos a su respecto, razones de prudencia financiera que habrían de parecer inadecuadas frente a la gravedad del problema planteado, y ello tanto así, desde que muchas de las obras de posible realización inmediata pueden cubrir por su destino, los servicios de su financiación.

Por otra parte, es de oportunidad puntualizar que la orientación moderna en este orden de cosas señala precisamente la conveniencia de que las obras públicas se intensifiquen en los momentos de depresión económica originada por factores ajenos al desenvolvimiento regular del Estado, y así la Conferencia Internacional del Trabajo de 1937, recomendó que esa clase de construcciones "sean costeadas en épocas de depresión por medio de empréstitos y que, a cambio, en épocas de prosperidad los organismos del Estado eviten en lo posible recurrir a los empréstitos e incluso aceleren la amortización de los emitidos anteriormente".

PROYECTOS CONCURRENTES.

Entre nosotros son, señor Presidente, muchas las obras públicas de carácter retributivo que es necesario construir y cuya pronta realización no comprometería el equilibrio presupuestario del Estado, ya que los recursos de inversión estarían servidos por su propia rentabilidad, y así, entre otras, podrían citarse ahora las siguientes, que tienen despacho favorable de la Comisión respectivo de esa H. Cámara de Diputados y que están pendientes de consideración:

ORDEN DEL DIA:

Número 17. — Desagües en San Marcos, Unión (Córdoba) y desagües en Marcos Juárez y Unión, de los Diputados Pizzarro Crespo y J. M. Martínez, respectivamente. Número 70. — Provisión de aguas corrientes en varias ciudades de Entre Ríos, del Diputado Morrogh Bernard, y edificio del Colegio Nacional San Martín en San Francisco, Córdoba, del Diputado Palacio.

Número 76. — Construcción del Hospital Regional, mixto, en Azul, del Diputado López Merino.

Número 79. — Estudios y rectificación y canalización del río Corrientes. Provisión de agua corriente en Diamante, Nogoyá, Rosario Tala, Federación (Entre Ríos), de los Diputados Bertozzi y otros.

Número 95. — Obras de riego y provisión de agua en varios departamento de La Rioja, del Diputado Lanús y otro; edificio de Correos y Telégrafos en Tandil, del Diputado J. A. Cabral; edificio de Correos y Telégrafos en Zárate, de los Diputados Castex y Maino; construcción de dos pabellones para tuberculosis en el Hospital Regional Ventro de Bell Ville, Córdoba, del Diputado Costa Méndez.

Número 111. — Traspaso de obras de irrigación del Chubut a la Nación; rellenamiento de calles en Ingeniero White, del Diputado Carlos E. Cisneros; obras diversas en Misiones, del Diputado J. A. Solari; obras de desagües en Córdoba, del Diputado J. M. Martínez; embalse del río Pichanas, Córdoba, del Diputado Capelli-

(Sigue en la pág. 140)

(Viene de la pág. 138)

ni y otros; embalse del río Los Patos, en San Juan, del Diputado Zunino; ampliación de la Escuela Normal de Rosario, del Diputado Rodríguez Araya.

Número 120. — Oleoducto desde Luján de Cuyo a San Lorenzo (Santa Fe), (P. E. N.).

Número 121. — Estación para los Ferrocarriles del Estado en Tucumán, del Diputado Prat Gay.

Número 124. — Autorización al P. E. para invertir pesos 150.000 en la construcción de un pabellón y consultorio en el Hogar de la Madre y el Niño, Córdoba, del Diputado Martín Noel.

Número 125. — Construcción de un canal y abrevadero y represa en el río Dulce, en el deslinde norte de Córdoba, del Diputado José M. Martínez.

Número 148. — Proyecto en revisión, entrado el 27 de diciembre de 1940, sobre creación del Instituto Nacional de la Vivienda, de la Comisión Parlamentaria para el estudio de la vivienda popular y de protección a la familia numerosa.

La realización de estas obras y de otras muchas cuyas respectivas leyes fueron ya sancionadas o esperan todavía el momento de ser aprobadas, sin duda habrá de producir inmediatos y reconfortables efectos en las actividades del país. Por de pronto, puede colegirse que una buena parte de los desocupados a consecuencia de la crisis rural que se están desplazando hacia los centros urbanos y grandes ciudades, sería absorbida por las exigencias de mano de obra en esas construcciones y con ello, al normalizarse la capacidad adquisitiva del trabajador, se tonificaría el movimiento comercial retornando la tranquilidad económica y moral.

SALARIOS RETRIBUTIVOS.

Sobre este particular es de ocasión decir que los salarios medios de la construcción representan un índice positivo de bienestar en el cuadro general de las asignaciones de obreros y empleados, siendo a este respecto muy ilustrativas las siguientes referencias contenidas en estadísticas del Departamento Nacional del Trabajo. El promedio mensual del obrero de la construcción es de $ 113, y el del empleado de $ 151, y en otros gremios conexos como el de la electricidad, es de $ 144 y $ 176, respectivamente, y en la madera, de $ 106, para los obreros; salarios retributivos en comparación con los de otras ramas del trabajo y, especialmente, de la rural. En este sentido cabe consignar estos datos registrados en el último Censo Agropecuario de la Nación: sobre 7.940 peones que fueron censados. casi el 50 % de ellos ganaban sueldos inferiores a $ 25 por mes, naturalmente que con comida. Tratándose de peones a jornal, el 30 % no alcanzaba a percibir $ 1.50 por día y un 33 % tenían remuneraciones no superiores a $ 2 por día. De modo, pues, que al absorber los trabajos de la construcción a los braceros radiados por la crisis del campo, ellos encontrarían ocupación retributiva, con beneficio para el interés general.

MATERIALES ARGENTINOS.

Bajo otros aspectos, la intensificación de obras públicas incidiría también favorablemente en distintos sectores de la economía nacional, estimulando su paulatina restauración. En este sentido, es oportuno indicar que tiende cada vez más a aumentar el porcentaje de los materiales del país en las construcciones, ya sea por su carácter genuino o como substitutos de otros similares del extranjero, actualmente de difícil adquisición debido

(Sigue en la página 142)

(*Viene de la pág. 140*)

a las dificultades del transporte marítimo y por su cotización realmente onerosa. Como ejemplo, podría decirse que en las obras sanitarias los materiales argentinos, la mano de obra y los gastos generales cubren la totalidad de los importes y que en otros ramos también es muy apreciable el volumen de los materiales argentinos que sirven o substituyen a los materiales foráneos.

A mayor abundamiento y como elemento ilustrativo, consignamos estos datos, tomados de un estudio presentado al Banco Central: En una obra de casas baratas de un valor de $ 788.000, se emplean materiales del país por $ 668.000 y sólo $ 120.300 de materiales extranjeros, lo que equivale al 15 %; en una obra de departamentos de lujo, cuyo costo es de $ 736.000, se utilizan materiales del país por $ 593.000 y $ 143.000 extranjeros, lo que representa el 19 %; en la vivienda popular o media, la proporción es menor. Estos porcientos pueden todavía ser disminuídos, si se adoptan medidas adecuadas para favorecer la substitución de determinados artículos foráneos encarecidos por la guerra, con otros similares del país.

El significado de esta evolución es fácil de percibir. Utilizando materiales argentinos se favorece a la economía nacional y ello abre nuevas posibilidades para el incremento del trabajo y el afianzamiento del bienestar colectivo.

PETITORIO.

Señor Presidente:

El conjunto de hechos y referencias que van consignadas constituye, a nuestro juicio, un elemento de información suficiente para poder apreciar, de un modo general, la gravedad de la situación económica porque atraviesa el país, con sus tendencias a una mayor declinación, y demuestran que entre los medios y recursos practicables que pueden aplicarse para remediar, o al menor atenuar el mal, ninguno ofrece tan positivas ventajas como el de intensificar en todo lo posible la realización de obras públicas y crear también las condiciones necesarias para que se desarrollen con mayor amplitud las construcciones privadas.

Esto podrá ser viable y concretamente factible si se adoptan de inmediato las disposiciones legislativas del caso y es indudable que, en tal sentido, una buena parte de las posibilidades de realización de esa labor, depende de la acción del Congreso Nacional. En mérito a esas circunstancias es que nos permitimos solicitar la urgente intervención del señor Presidente para que sean aprobados los proyectos de ley ya mencionados y, al mismo tiempo, recomendar que se dedique preferente y activa atención a todas las iniciativas de esa naturaleza, ya que con ello se prestará un señalado servicio al país.

●

EL CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS, GESTIONA ANTE EL INTENDENTE DE LA CAPITAL FEDERAL, PERMISO PARA EL USO DE LA MADERA EN LOS EDIFICIOS.

Con la firma de su Presidente y Secretario, Ings. Luis V. Migone y Hugo Albertelli, el Centro Argentino de Ingenieros se ha dirigido al Intendente Municipal de la Capital Federal en los siguientes términos:

(*Sigue en la pág. 144*)


A Prueba
de
ácidos...

(Viene de la pág. 142)

Las disposiciones del actual Reglamento General de Construcciones prohiben en forma terminante, dentro de los límites de la Capital, el uso de la madera como estructura resistente de la edificación, estableciendo además que esas estructuras deberán ser construídas en hierro o en hormigón armado.

Los múltiples inconvenientes que traban actualmente la libre importación de hierro perfilado y en barras, al disminuir considerablemente el stock disponible en el mercado, crean cada día mayores dificultades para el cumplimiento de las precitadas disposiciones reglamentarias, originando por consecuencia un grave problema para la industria de la construcción, ya que muchas son las obras que, en la actualidad, han debido ser paralizadas por carencia de ese material.

Por otra parte el consecuente encarecimiento del poco hierro disponible en el mercado, hace casi prohibitivo su uso en la edificación.

Debe además considerarse que la incipiente industria siderúrgica local, no podrá todavía por muchos años, atender ni siquiera en una mínima parte las necesidades del mercado.

Las dificultades de importación, lejos de tener próximas soluciones, se agravan día por día, especialmente por la escasez de bodegas y por las recientes disposiciones del gobierno estadounidense, al no otorgar permisos de exportación para ese material.

Las circunstancias anteriormente señaladas, así como también la evidente e indiscutida necesidad de limitar en los actuales momentos al mínimo posible nuestras importaciones, obligan a la especial consideración de este problema, que afecta tan directamente a miles de trabajadores de nuestra ciudad.

Es por tales razones, que el Centro Argentino de Ingenieros que me honro en presidir, al dirigirse al señor Intendente para señalar estos graves inconvenientes que afectan tan intensamente a la industria de la construcción, se permite además sugerir al elevado criterio de V. E., las disposiciones administrativas, que entiende podrían hacerse efectivas para conjurar en parte las graves consecuencias de este problema.

Cree este Centro que el permitir temporariamente en el Reglamento de Construcciones el reemplazo de las estructuras de hierro (vigas y tirantes, particularmente), por adecuadas estructuras de madera, que cumplieran los necesarios requisitos de estabilidad y seguridad, significaría un gran aporte para la solución de las actuales dificultades.

El empleo racional de la madera, como elemento de resistencia en el esfuerzo mecánico, ofrece la misma garantía que otros materiales más comúnmente empleados, siempre que sean estudiadas sus características físicas y mecánicas. Actualmente existen varios laboratorios en la Capital Federal incluyendo el de la misma Municipalidad, que podrían estudiar las propiedades de nuestras maderas y establecer sus condiciones de empleo.

Debe tenerse en cuenta, además, que la madera permite ser perfilada, lo que hace suceptible de obtener así estructuras que solucionen la solidez y economía del material.

Por otra parte, la racional utilización de la madera como elemento estructural, en cierto tipo de construcciones, reduciría notablemente el empleo de miles de toneladas de acero en perfiles y barras, lo que permitiría

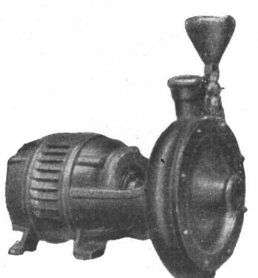
(Sigue en la pág. 146)

Marelli

ELECTROBOMBAS CENTRIFUGAS

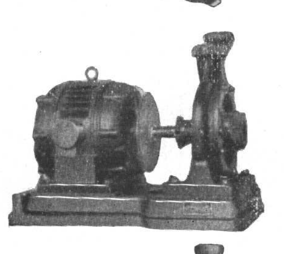
Serie "PIV"
para pequeñas instalaciones familiares. (Motor Universal)

ALTO RENDIMIENTO



Serie "PI 25"
para uso doméstico (Motor Trifásico)

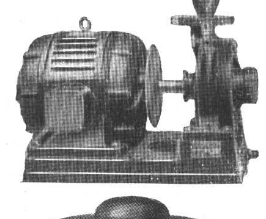
Marelli



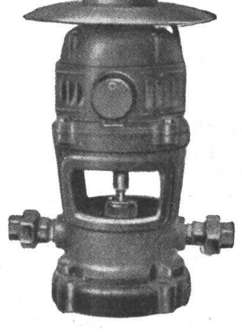
FUNCIONAMIENTO SEGURO

Series "PI" y "PIA"
para riegos, instalaciones industriales, trasiegos, etc.

Marelli



DIMENSIONES REDUCIDAS



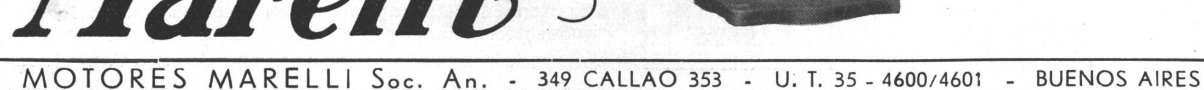
Serie "POA"
AUTO-ASPIRANTES
para pequeñas instalaciones domésticas.

Marelli

IMPULSORES BALANCEADOS

Serie "PIR"
para circulación de agua caliente en instalaciones de calefacción.
Sistema
MARELLI (Patentado)

Marelli



ROSARIO CORDOBA TUCUMAN MENDOZA

(*Viene de la pág. 144*)

la inmediata utilización de este último material en edificios de mayor volumen, en los que resulte imposible el cambio de sus estructuras.

A manera ilustrativa, debemos dejar constancia que la mayoría de los Códigos de Edificación de las ciudades de Norteamérica, permiten el amplio uso de la madera como elemento resistente, prohibiendo sólo su empleo en las grandes casas de viviendas múltiples, en los grandes salones de negocios, salas de espectáculos, escuelas, hospitales, etc.

Se calcula que en la actualidad el ochenta por ciento de las viviendas unifamiliares de ese país, están construídas totalmente en madera, pues de ese material son los esqueletos de sus paredes, sus vigas, columnas, tirantes, pisos y entrepisos, etc.

Desgraciadamente en nuestro país no se ha conferido a la industria de la madera, toda la excepcional importancia que por sus múltiples posibilidades merece.

Justo es reconocer, pues, que si los municipios de EE. UU. que disponen de las mayores fuentes productoras de acero del mundo no sólo permiten, sino que fomentan para sus construcciones el libre uso de la madera, es lógico admitir que en nuestro país, donde carecemos de industria siderúrgica, se tenga un criterio más liberal para el uso racional de nuestras maderas, particularmente en estos momentos, en que la escasez de hierro, amenaza paralizar casi totalmente la industria de la construcción.

La difusión del empleo de maderas nacionales, como elemento estructural para ciertos tipos de edificación, traería además, como consecuencia, su estudio para otros usos constructivos y el consiguiente fomento de nuestra explotación forestal, con lo que se habría contribuído a desarrollar una de las fuentes de riqueza más injustamente abandonadas en nuestro país.

●

LA LUZ DIFUSA Y SU MAYOR ENEMIGO: LA IMPROVISACION.

Como elemento decorativo se emplea cada día más la iluminación indirecta, llamada malamente "luz difusa", porque debemos saber distinguir entre la fuente luminosa visible cubierta por un vidrio esmerilado u opalino que no hace más que difundir y suavizar la luz, y la iluminación indirecta donde la fuente de luz se halla oculta a la vista y la iluminación se produce por reflexión. Por ser la iluminación indirecta una técnica relativamente nueva, no se ha llegado todavía a establecer una coordinación perfecta entre el arquitecto y el luminotécnico, lo cual queda demostrado a diario por los casos donde el instalador recién es llamado cuando no sólo los planos constructivos, sino la construcción misma, se halla terminada, pretendiéndose luego que en la obra ya finalizada se aplique lo que vulgarmente se denomina "luz difusa".

La diversidad de materiales de iluminación impide que el arquitecto siempre esté al tanto de las últimas novedades en este renglón y así ocurre que, o ya no es posible realizar la instalación que se había intentado efectuar, o que la que posteriormente se agrega adolece de todas las imperfecciones de la improvisación, acarreando, como es lógico, todos los inconvenientes de la misma, produciendo en el público la impresión que la iluminación indirecta es algo muy costoso y de escaso rendimiento.

Sería de desear que el arquitecto trabajara más en estrecho contacto con el luminotécnico, para que al planearse la iluminación de una residencia particular, de una casa de departamentos, de un edificio industrial, comercial o público se observen ya desde el comienzo las reglas elementales de la luminotecnia, para que las canaletas y cornisas de luz indirecta tengan la altura y profundidad necesarias, para que las curvas de las cúpulas y gargantas sean del diseño que más rendimiento asegura y para que todos los elementos decorativos a base de luz se adapten desde un principio a las dimensiones del material disponible que existe en plaza, como ser lámparas incandescentes o fluorescentes. Así se evitará lo que hoy lamentablemente ocurre en muchos casos, cuando por falta de previsión luego se instalen lámparas que interfieren con la línea de visión y se colocan tubos neón de aspecto poco estético directamente sobre las paredes, sin que exista protección adecuada alguna para la vista.

Existen en esta capital varias oficinas luminotécnicas subvencionadas por las grandes empresas del ramo de

(*Sigue en la pág. 148*)



LUPLATIN Presenta Ventajas sobre el niquelado o cromo-niquelado

El descubrimiento de este procedimiento es de fecha muy reciente, pues se efectuó en Inglaterra poco antes de empezar la guerra Europea. Su aplicación se ha difundido rápidamente, en razón de sus valiosas cualidades prácticas en accesorios para artefactos sanitarios, vajillas de mesa, juegos de té y piezas de automóvil.
LA UNION, siempre a la vanguardia en lo que a mejoramientos técnicos se refiere, se complace en ofrecer este nuevo proceso que se llama Luplatín (marca registrada) a sus favorecedores.

"Luplatín" - Su color: Es muy parecido a la plata lustrada siendo menos azulado que el cromo y menos amarillento que el níquel. Es casi indistinguible de la plata sellada. Combina muy bien con los artefactos de color, permitiendo la más amplia elección para proyectos decorativos.
"Luplatín" - Su Reflección: Su reflección, aunque no es tan intensa como la de la plata lustrada, es mayor que la del cromo, níquel o el acero inoxidable.
"Luplatín" - Su retención del lustre y su resistencia a la corrosión.
La capa conserva su lustre teniendo la ventaja como el cromo de no tener que lustrarla para mantener su color y brillo.
Resiste soluciones alcalinas y los ácidos comunes. No se mancha por la acción de los jugos de frutas tales como limón, tomates y líquidos como leche, vinagre y cerveza.
"Luplatín" - Resistencia: La capa tiene una dureza que media entre la del níquel y el cromo. Es compacto y no porosa. Tiene tal afinidad con el metal de base que casi se amalgama con él, siendo casi imposible hacerlo desprender una vez aplicado, al contrario del niquelado y cromado que como ya es sabido suele a veces desprenderse.

A sus conocidas ventajas de calidad superior y diseños modernos en accesorios para artefactos sanitarios. "La Unión" ofrece ahora esta nueva terminación exclusiva "Luplatín"

LUPLATIN

EL NUEVO PLATEADO INGLES

EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DISTRIBUIDORAS DEL RAMO

S. A. Fundición y Talleres **"LA UNION"** Buenos Aires

(*Viene de la pág. 146*)

la electricidad, que ponen su asesoramiento gratuitamente a la disposición de los profesionales de la construcción. No hay razón, entonces, para desprestigiar la luz como elemento decorativo mediante instalaciones de "luz difusa" improvisadas que, lejos de realzar la belleza arquitectónica de un interior, rinden un servicio de iluminación deficiente.

●

EL AUTOMOVILISMO Y LAS CIUDADES.

Por J. T. Mc Gavin

Del Bureau de la Universidad de Yale para la Investigación del Tránsito Callejero

Durante el año pasado he recorrido más de 25.000 kilómetros y tomado 4.000 fotografías, que ilustran las condiciones que ofrecen muchas de nuestras grandes ciudades para el estacionamiento de automóviles, y los tipos de soluciones adoptadas para hacer frente al problema.

La cuestión del estacionamiento ha llegado a ser tan crítica en muchas ciudades, que puede eventualmente constituir algo como el cuello de la botella en el problema de la congestión, y un factor limitativo en las aglomeraciones urganas, del automóvil y su valiosa contribución como elemento de transporte.

La falta de facilidades adecuadas en los puntos terminales, determina una limitación de las ventajas inherentes al mejoramiento de las vías de comunicación. La verdad es que el problema del estacionamiento ha llegado a ser tan serio, que ya no es solamente una cuestión de incomodidad para el automovilista; es actualmente un problema económico que representa pérdidas para los establecimientos comerciales ubicados en áreas congestionadas, pérdidas para los propietarios de esas zonas y consecuentemente pérdidas para el gobierno de la ciudad por causa de la desvalorización de la propiedad.

* * *

A fin de reducir esas pérdidas, será necesario crear nuevas facilidades de estacionamiento dentro del corazón de los distritos céntricos comerciales.

Los lotes disponibles en esas secciones, limitan el tipo de estacionamiento que puede ser adoptado, pues la propiedad tiene allí invariablemente altos valores y las superficies disponibles, dejadas libres por la edificación, son invariablemente reducidas.

La penetración de este corazón de los distritos comerciales del centro, sólo puede alcanzarse por la adopción de edificios de estacionamiento de varios pisos. Que ello puede hacerse, ya ha sido bien probado. Nuestros estudios revelan que hay una justificación económica para adoptar ese partido. Creemos que es fácil predecir que estamos al comienzo de un período de rápida expansión de edificios de varios pisos destinados a estacionamiento y ubicados en los distritos más céntricos de las grandes ciudades.

Aquí desearíamos establecer claramente una distinción entre las dos categorías de personas que quieren guardar sus coches. 1) El trabajador que está empleado dentro de la zona. 2) La persona que concurre al distrito como cliente de establecimientos comerciales. Las nuevas facilidades deben servir, sobre todo, las necesidades del segundo grupo y deben estar montadas, en consecuencia, para afrontar debidamente las exigencias de un estacionamiento corto.

(*Sigue en la pág. 150*)

El rancho de Molina Campos pintado con "DULUX"



FLORENCIO MOLINA CAMPOS

BUENOS AIRES febrero 3 de 1941

Señores E. I. Du Pont de Nemours & Cía.-
Paseo Colón 285
CIUDAD.-

Muy Señores míos: Me complazco en dirigirme a Vds. para expresarles mi satisfacción por el resultado tenido con "Dulux", en la pintura de puertas y ventanas de mi rancho y estudio "Los Estribos", en Moreno F.C.O.-

Como no soy pintor de "brocha gorda", (que me perdonen las Bellas Artes !) he procedido con el más elemental desconocimiento del oficio, es decir: primero he dado una mano - a la que te criaste ! - extendida de cualquier manera; despues, una vez seca aquella, le dí otra final, consiguiendo un efecto sorprendente.- Así es que lo que me temí quedara "hecho un bodrio", parece un esmalte, sin que se noten marcas de pincel, que secó inmediatamente.-

Los felicito cordialmente y me es grato ponerme a sus órdenes.-

F. Molina Campos

El eximio humorista gaucho trabajando en su rancho.

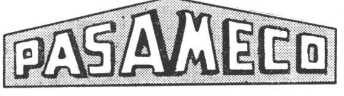
El agudo ilustrador de cosas y tipos criollos posee su "rancho-estudio" y... ¡lo ha pintado con "DULUX"! Vea Ud. lo que él mismo escribe al respecto, en una carta que es todo un testimonio entusiasta... ¡Elija "DULUX" Ud. también!

Distribuidores:
HENRY W. PEABODY & CIA. ARG. LTDA.
Bolívar 1646 - Buenos Aires

DULUX

ES UN PRODUCTO DU PONT

Atención: Por primera vez se pone en venta una edición de postales en colores de las caricaturas gauchas de Molina Campos. Los pedidos se reciben en Editorial Aura (Concesionarios Exclusivos) Corrientes 424, Teléfono 31-8008.



(Viene de la pág. 148)

Durante el año pasado la Oficina para la Investigación del Tránsito Callejero de Yale, ha estado realizando un estudio de carácter nacional sobre el problema del estacionamiento. Se eligieron 29 ciudades para realizar análisis especiales, con la idea de que ese conjunto de ciudades presentaría un buen panorama del problema.

A fin de tener una más clara visión de este mercado no desarrollado, es mejor revisar algunos de los factores que se refieren al alquiler de lugares para estacionamiento. Como bien se sabe, la historia del negocio de garages de estacionamiento, es casi invariablemente una historia de dificultades financieras.

Es, por lo tanto, importante saber qué es lo que ha causado esas dificultades.

Estos edificios para garages de estacionamiento del pasado, han tenido dificultades financieras por varias causas: ubicación inconveniente, incapacidad para sincronizar la capacidad con el mercado disponible, alto costo de inversión por unidad de espacio, incapacidad para conseguir o para servir satisfactoriamente el tipo de estacionamiento breve, modificación de las tendencias generales del negocio mientras este tipo de negocio estaba en el período de expansión.

Los estudios hechos sobre garages y lotes de estacionamiento en muchas ciudades, muestran que ellos se conforman a un plan muy semejante. El modelo típico es el de las playas o edificios de estacionamiento que circundan el centro donde están los negocios al detalle. Durante el período 1925-30, cuando los distritos céntricos comerciales estaban en período de expansión, las nuevas instalaciones estaban generalmente ubicadas en la periferia de esos distritos. Esos edificios eran generalmente construídos para una capacidad mayor que lo que el vecindario justificaba en ese tiempo.

Esta política, resultante del deseo de construir edificios más altos que lo estrictamente necesario, es hoy considerada un error.

* * *

La creación de nuevas playas de estacionamiento por la demolición de edificios existentes, no debe ser considerada como dañosa para el distrito. Ocasionalmente, hemos encontrado personas que confunden la causa con el efecto. La creación de playas de estacionamiento es a veces interpretada como determinando las "blighted areas" (áreas marchitas). Nosotros no hemos encontrado evidencia que apoye este parecer y, al contrario, hay alguna razón para creer que las playas de estacionamiento tienden a estabilizar los valores de la tierra.

La rápida expansión de las playas de estacionamiento ha permitido esclarecer dos puntos importantes respecto a su planeamiento. Primero, un fenómeno que ha sido demostrado una y otra vez, donde se crean nuevas facilidades de transporte: la aparición de una corriente adicional de vehículos que se añade a la existente. Segundo, siendo todas las otras condiciones iguales, tales como la ubicación y el precio, los conductores prefieren la playa abierta al garage cubierto.

El advenimiento del automóvil actuando en combinación con nuevos métodos de comunicación y distribución, está dando hoy gran flexibilidad al poder de compra, en su selección del sitio para realizar negocios.

Hace algunos años, el Dr. Miller Mc Clintock desarrolló una técnica para medir la accesibilidad de establecimientos comerciales seleccionados para los que conducen automóviles. Es notable la pérdida real de tiempo que ocasiona a los automovilistas las dificultades en los distritos comerciales. La mayoría de esas pérdidas de tiempo resultan de la necesidad de buscar sitio donde estacionar el coche (ya sea en la calle o en lugar ad-hoc).

(Sigue en la pág. 158, 2a parte)

nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina $ 12.00; en el exterior $ 15.00. Números sueltos, en la Argentina $ 1.20; en el extranjero $ 1.50. — Números atrasados $ 2.00

SUMARIO:

7

DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

S. Liaskowski — Florida 259
Vargas y Aranda, Arqs. — San Martín 683
Carlos Vilar, Arq. — Sarmiento 412
Fenoglio y Travaglini — Nicaragua 5963

Julio de 1941

nuestra arquitectura
BUENOS AIRES
AÑO 13 - JULIO 1941 Nº 144

EL MOMENTO ACTUAL DE LA CONSTRUCCION

por WALTER HYLTON SCOTT

Bajo este título, la Unión Argentina de Asociaciones de Ingenieros, que agrupa a 2500 profesionales de todo el país, ha realizado un concienzudo estudio que ha sometido, en forma de memorial, al P. E. de la Nación.

El carácter de las agrupaciones que han realizado ese estudio y la necesidad de concretarse al tema enfocado, han impuesto a la U. A. D. I. una limitación inevitable. Es evidente que sin ella, no se hubiera, ya, tratado, de un análisis de las actuales condiciones del mercado de la construcción, sino de todo el engranaje de la economía argentina.

Nosotros, sin embargo, que no tenemos las mismas razones para imponernos esa limitación, deseamos, antes de hacer algunas consideraciones sobre este memorial tan denso y jugoso, apuntar ciertas reflexiones respecto a hechos generales que el memorial menciona, pero que se veda de tratar, por salir del cuadro que, con toda razón, se ha impuesto.

Nos referimos, por ejemplo, a los sacrificios que ha debido imponerse a la Nación para la compra de la cosecha de maíz y a la imposibilidad de elevar los actuales impuestos.

Respecto al primer punto, creemos que la política del gobierno es profundamente equivocada. El maíz no tiene, actualmente, mercado y lo natural sería que la producción fuera siendo regulada, ya naturalmente, ya por medidas de gobierno escalonadas. Pero establecer una prima para que se siga produciendo algo que no puede venderse ahora y que tampoco podrá serlo en un futuro próximo, es una medida de gobierno ruinosa y contraproducente. Debe tenerse en cuenta que esa medida de gobierno tiende, sobre todo, a proteger el interés de los dueños de campo; si se hubiera querido ayudar a los productores, principalmente arrendatarios, mucho más sencillo hubiera sido legislar acordando a los chacareros un subsidio mientras duren las condiciones actuales. Esa medida hubiera sido eficaz, y hubiera costado muchas veces menos que lo que va a representarle al erario la compra de la cosecha.



Cabe decir, aquí, que los propietarios de campos han visto multiplicado el valor de los mismos en las pasadas décadas, sin que el gobierno obtuviera de ello beneficio alguno, como no fuera el mínimo conseguido a través de los impuestos a la propiedad territorial y a la renta. No se ve, pues, motivo alguno, para que el Estado se convierta en socio de los dueños de la tierra cuando sus negocios van mal, y deje de serlo, cuando van bien. Y nótese que nos referimos específicamente a los dueños de la tierra que no la trabajan.

En cuanto al segundo punto, la U. A. D. I., cree y hace solo esta afirmación de paso, que es imposible, por el momento, todo aumento de impuesto, mencionando, en abono de su idea, el crecimiento de los mismos durante los últimos años.

Nosotros no creemos, en manera alguna, que la capacidad impositiva del país haya sido agotada, pero estamos convencidos, en cambio, que el criterio fiscal debe ser profundamente modificado.

Para que la población de un país pague, sin rezongar, altos impuestos, son indispensables, por lo menos, dos requisitos: que los impuestos sean justos y equitativos y que el dinero que se recauda sea invertido con alto criterio social y sin despilfarros. Nos atrevemos a afirmar que ninguna de esas condiciones informa la política del gobierno.

Bastarán dos o tres ejemplos. El impuesto a la renta castiga casi en igual proporción al que gana $ 15.000 por año que al que tiene entradas de $ 1.000.000. Basta comparar lo que pagan los propietarios de las grandes fortunas argentinas con lo que abonan en el mismo caso, los americanos del norte o los ingleses y se notará de inmediato una diferencia astronómica. El argumento de la guerra poco vale, porque allá existían esas tasas mucho antes de que se hablara del conflicto. Y respecto al otro argumento, de que se trata de unos pocos beneficiados y que ello en nada altera las posibilidades fiscales, cabe señalar que, aparte del factor material, existe uno de ética, de justicia, que tiene enorme importancia. Nadie paga con gusto cuando sabe que existen privilegios irritantes.

El otro caso que queremos mencionar, es el de los títulos del Estado, que no pagan impuesto. Se trata de un capital ocioso que no exige, a su dueño, otro esfuerzo que el de cortar los cupones. Sin embargo, el Estado ha creído conveniente protegerlo especialmente y gravar el capital invertido en el comercio y la industria, que exige otra actividad y que implica otros riesgos.

Estos son, sin duda, asuntos ajenos a la construcción; pero hay que tener en cuenta que cualquier problema de esta naturaleza, está vinculado a todos los otros que integran la economía de un país y que aceptar sin discusión los males que la afectan, es limitar en demasía las posibilidades de solución.

Volviendo al memorial que ha inspirado este artículo, debemos decir ante todo que se trata del estudio más serio y completo que conocemos en la materia.

Se consideran, en él, todos los factores en juego y no solo se hace un análisis desapasionado y minucioso de los males actuales, sino que también se apuntan las soluciones que en cada caso caben.

En la Argentina existen grandes capitales ociosos, como lo prueban los depósitos bancarios; dineros que ganan un bajo interés en las cajas de ahorro o en las cuentas corrientes. Hay también, una necesidad potencial de nuevos alojamientos, necesidad que es sentida especialmente por las familias de mediana posición económica y por las de reducidas entradas; y hay una profesión numerosa y calificada, capaz de proyectar con conciencia y con eficacia. ¿Qué razón existe para que la construcción decline? El memorial lo señala concretamente: la escasez y encarecimiento de los materiales, los excesos de cargas impositivas y de derechos de edificación, la falta del estímulo para los propietarios e industriales, las fallas de la legislación del trabajo.

Se subrayan, con razón, las trabas y dificultades de nuestro mercado hipotecario. Siempre hemos sostenido que las facilidades de financiación, influyen de manera preponderante en el costo de la edificación y, consecuen-

temente, sobre los alquileres. Nuestro régimen hipotecario es anticuado e inflexible y guarda poca relación con las realidades de un mundo que cambia de un día para otro. Las consideraciones que en este capítulo contiene el estudio que comentamos, deben ser tenidas en cuenta por los hombres de gobierno.

Estamos en perfecta coincidencia con los puntos de vista del memorial respecto a este capítulo de las obras privadas. Entendemos que la iniciativa particular es insustituíble y que la acción del gobierno no debe, en ningún caso, encaminarse a reemplazarla, sino a completarla, facilitarla y estimularla por todos los medios a su alcance. Y creemos que esa acción del gobierno nunca fué tan urgente como ahora, porque sospechamos que una de las razones más importantes, sino la principal, que determina la limitación de las construcciones, es la falta de confianza del capital privado.

El gobierno podría, perfectamente y sin que le cueste un solo centavo, contribuir a esa confianza; en el caso del propietario de una casa para renta, mediante la garantía de un cierto interés mínimo o por la garantía de préstamos a más bajo interés que el corriente; en el caso del propietario que piensa habitar su casa, mediante la constitución del "bien de familia" o cualquier otra legislación similar. En resumen, lo que se necesita es que "se capitalice la garantía del Estado para estabilizar el mercado de la construcción".

Respecto a los impuestos a la construcción, los hemos combatido siempre y nos alegramos del alegato vigoroso que en su contra hace el memorial. Hace muchos años que se dictó en Buenos Aires una ordenanza municipal que gravaba las propiedades libres de mejoras y se desgravaba a éstas. Desgraciadamente la ordenanza fué declarada inconstitucional y seguimos con el viejo método: premiar a los dueños de lotes de terrenos baldíos, cobrándoles poco para que puedan seguir especulando con su bien en base al trabajo ajeno, y castigar a los propietarios progresistas que invierten su capital en construcciones nuevas.

En alguna parte se menciona en el estudio, la insuficiencia de nuestros trabajos de estalística. Nosotros nos hemos ocupado, cada vez que hemos tenido ocasión, de criticar acerbamente la falta de censos completos periódicos. Y todos los que han tenido ocasión de ocuparse de la vivienda popular, por ejemplo, han debido utilizar algunas cifras fragmentarias, casi carentes de valor, pues ignoramos cómo vive la gente en nuestro país, qué déficit de viviendas hay, etc., etc. Lo mismo puede decirse de cualquier otro de los problemas referentes a la vida de la colectividad.

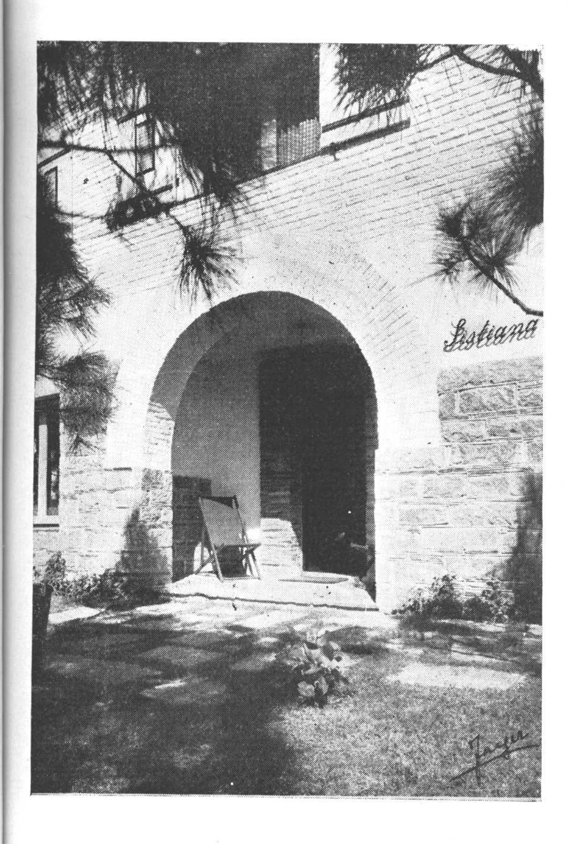
Para dar una idea del valor de las estadísticas existentes, bastará citar el caso que menciona el memorial de la U. A. D. I.; el Censo Industrial del año 1937, da como total de construciones para todo el país durante ese año, la cifra de $ 121.000.000; la cifra real es de aproximadamente $ 300.000.000. ¡Una pequeña diferencia de $ 179.000.000! Realmente cuesta creer que un organismo oficial pueda incurrir en tamaño disparate.

El hecho de haber publicado en nuestro número anterior, íntegramente, el capítulo de la vivienda popular, nos exime de comentarlo. Sólo queremos señalar que él coincide, en lo fundamental, con puntos de vista reiteradamente sostenidos por nosotros en estas páginas, respecto a la inefectividad de la Comisión Nacional de Casas Baratas, al costo excesivo de sus construcciones y de su administración y a la verdad evidente, que tarda en hacerse camino, de que hay una necesidad imperiosa de reaccionar vigorosamente contra ese estado de cosas.

Para terminar, debemos decir que es frecuente, cuando se enfocan los grandes problemas nacionales por entidades de carácter gremial, que se caiga en el error de razonar y sacar conclusiones, supeditando o condicionando los grandes intereses nacionales, a los intereses específicos del gremio, respetables pero limitados. Dentro de un país, no hay ningún interés superior al de la nación misma; y los derechos de un gremio, por legítimos que sean, dejan de serlo cuando se oponen a aquél. En este caso que comentamos, los ingenieros argentinos han puesto en el estudio toda su ciencia y conciencia; pero además no han olvidado de que tendrían más autoridad, si hablaban como ingenieros que no se olvidan que son, ante todo, argentinos. Y este no es el menor de los méritos de este trabajo, que tiene muchos.

CASA EN PUNTA DEL ESTE

LUIS CRESPI, ARQ.



Punta del Este, el balneario más típico del Uruguay, cuenta ya, y desde hace tiempo, con numerosos ejemplos de arquitectura bien resueltos, de agradables perspectivas y, sobre todo, de armoniosa sencillez, que constituyen un conjunto que coloca a esa localidad, entre los lugares de mayor interés y atracción turística.

Ese balneario presenta, por su propia topografía, variadísimos lugares, y eso permite, al solucionar las contrucciones, el más diverso tipo de casas veraniegas. En efecto, desde la azotada costa de la Playa Brava, hasta la apacible zona que circunda al Bosque, hay variados panoramas que obligan a modificar, para adaptarse, a las construcciones que se levanten en los distintos lugares.

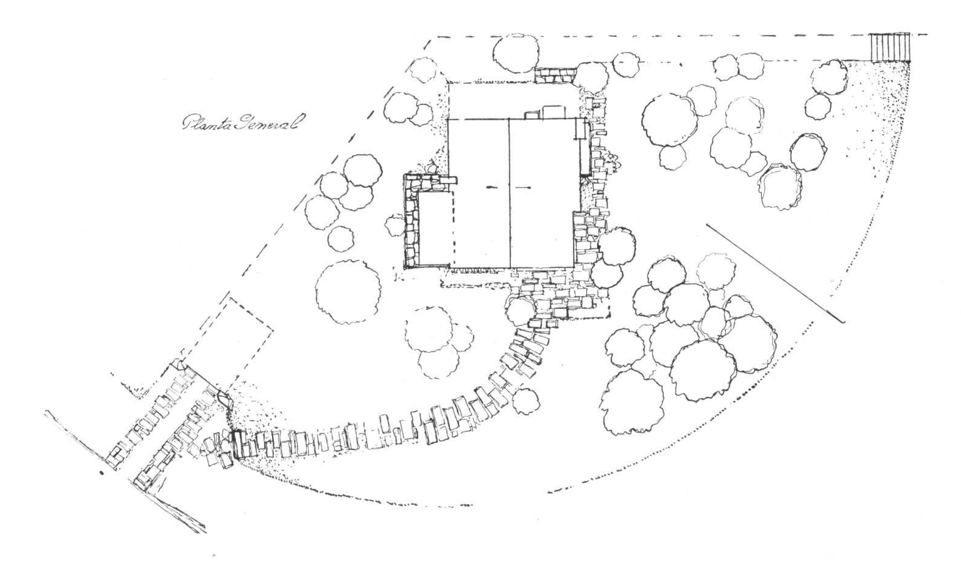
Entre las zonas más tranquilas se encuentra el Barrio Jardín Pine Beach. Apoyado sobre la hermosa Playa de las Delicias, se extiende hacia el interior, sombreado por cientos de frondosos pinos, que, al par de dar la bienhechora sombra en el verano, matizan el paisaje cambiante de las casas y jardines. De una característica general de llano, presenta, sin embargo, una vieja duna de siete metros de alto, que permite, por su elevación, erigir construcciones con todas las ventajas de los miradores.

La casa que se proyectó en este caso se encuentra emplazada en esa duna y, aunque en un marco alejado de la playa, por su alto nivel, domina desde sus interiores, un amplio y tranquilo horizonte de mar, roto sólo por el perfil característico de la Isla de Lobos. El programa desarrollado en esa casa es el más corriente en ese balneario, al cual llegan las familias buscando el descanso y la mínima preocupación, el mejor veraneo en el más sencillo ambiente; natural es, pues, que esperen que la casa se preste a la satisfacción de su explicable deseo.

Como comentario de la planta diremos que el living comedor, al que se accede desde un pequeño porche, cuenta con dos terrazas de orientaciones opuestas y sus correspondientes amplios portales, que permiten, a la vez que una continuidad de ambientes, la perspectiva variada de los hermosos pinos que, sombreando el apretado césped, forman a toda hora, variados y ricos "vitraux" naturales.

CASA EN PUNTA DEL ESTE, URUGUAY

Una vista de la casa, que es propiedad del Sr. Renato Gaspari. ABAJO, la ubicación del edificio en el lote

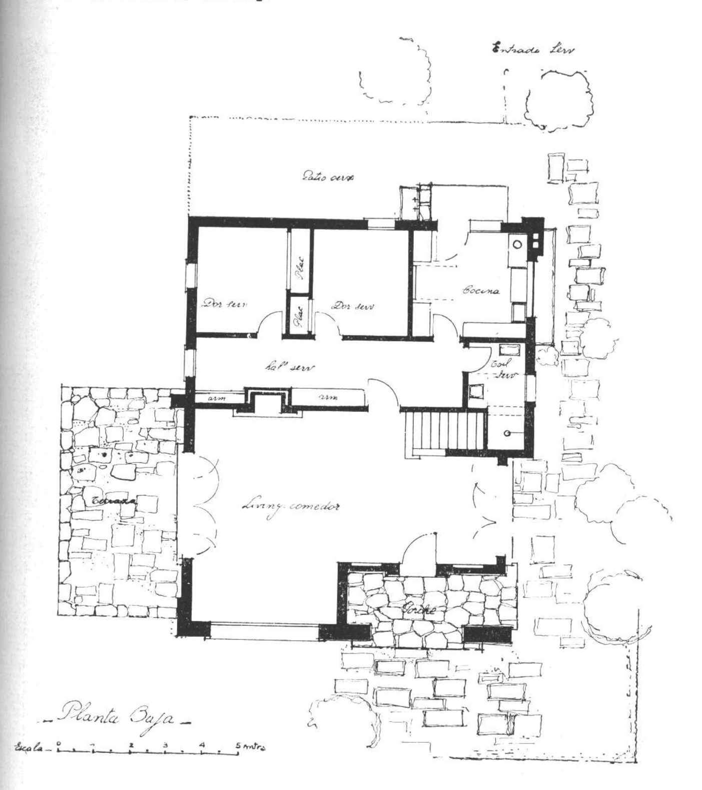


Separado del living comedor por un cómodo hall de servicio, desde donde se atiende todo el movimiento de la casa, se encuentran las dependencias de servicio que constan de dos dormitorios, un toilet y la cocina.

La planta alta está formada por dos dormitorios principales de mayor tamaño y de mejor orientación y vistas, dos dormitorios más pequeños y dos cuartos de baño. Separado de la casa y enterrado bajo la duna, se encuentra el garage.

El material empleado en la construcción, casi en su totalidad del lugar, es de fuerte consistencia y su naturaleza y color dieron motivo para los variados y sobrios detalles decorativos que presenta el conjunto. Piedra granítica gris de gran dureza, lajas de piedra pizarrosa, tejas de tierra bien cocida, madera dura tratada en forma rústica, el blanco de cal y el rico y sufrido césped de Punta del Este, son, en su totalidad, los elementos con que se contó para el tratamiento de una arquitectura sobria y pintoresca, como la que presenta esta casa.

LUIS CRESPI, ARQ.



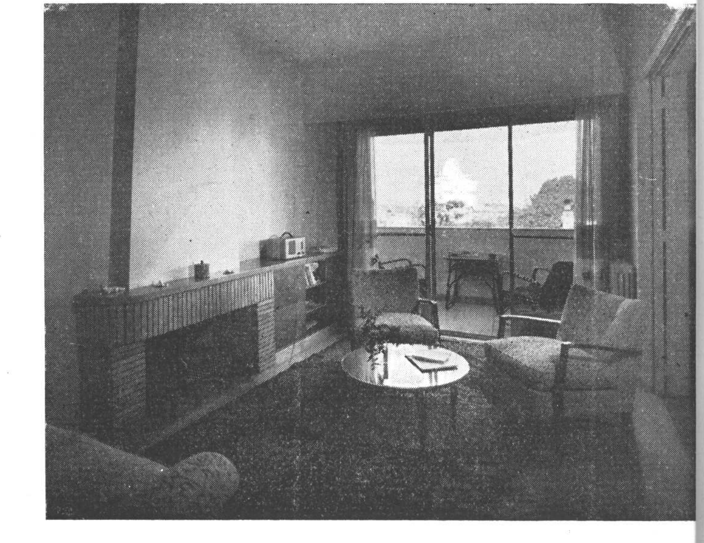


CASA DE DEPARTAMENTOS EN BELGRANO

La entrada, revestida en madera de abedul

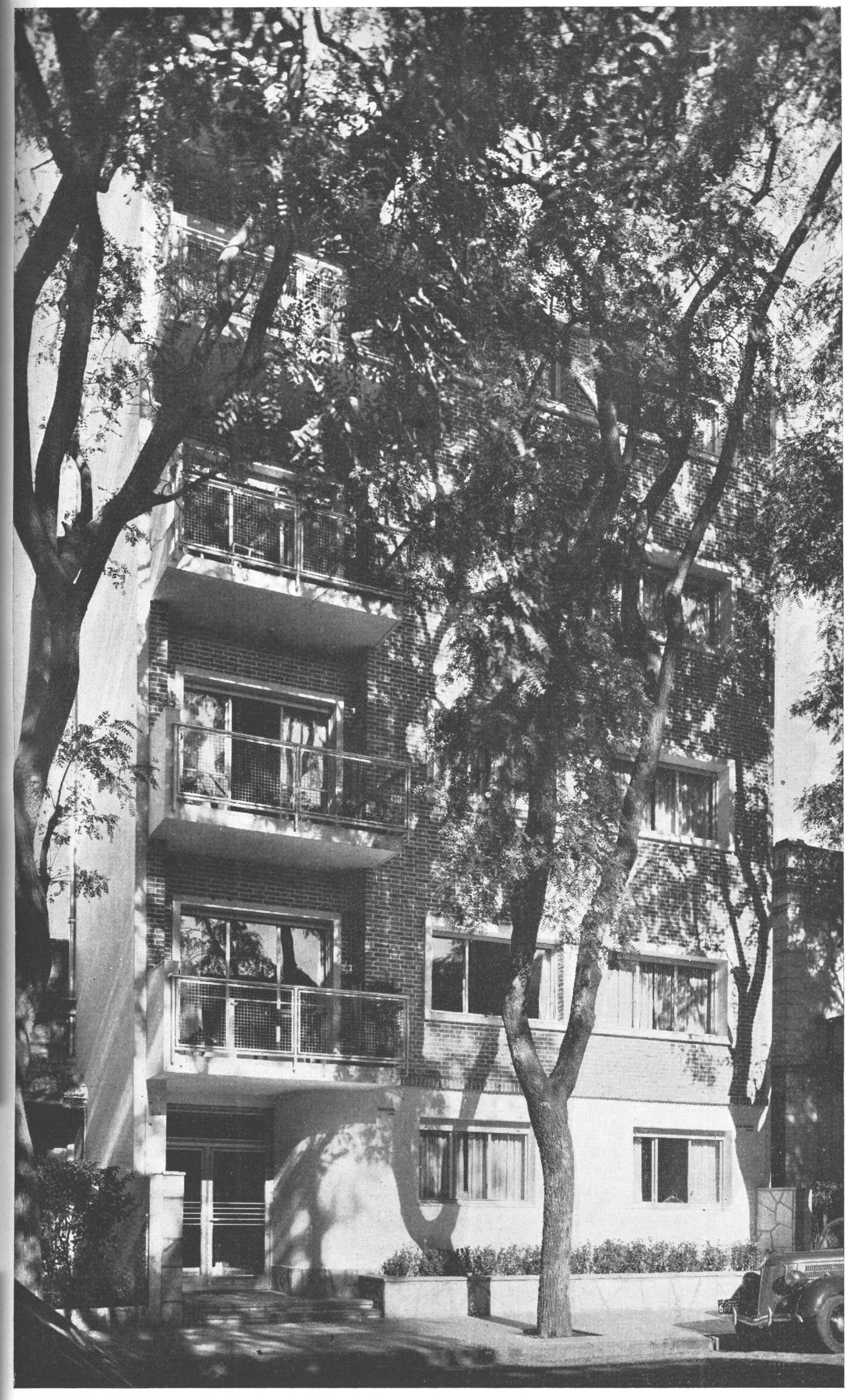
Edificar una casa de renta en Belgrano, cerca de la estación Rosario, barrio exclusivo de residencias y chalets, significaba para mi conciencia de urbanista, una cosa chocante. Era evidente, pues, que se requería emplear todos los medios arquitectónicos, para subordinar la construcción, al aspecto general del barrio. Estas reflexiones motivaron la elección de materiales rústicos, como el ladrillo común con toma juntas blancas y la piedra de Mar del Plata para el revestimiento, pues sus colores armonizan con los de las casas vecinas y con el viejo y magnífico arbolado de la calle Pino.

El terreno, situalo en el número 3370 de la calle citada, tiene



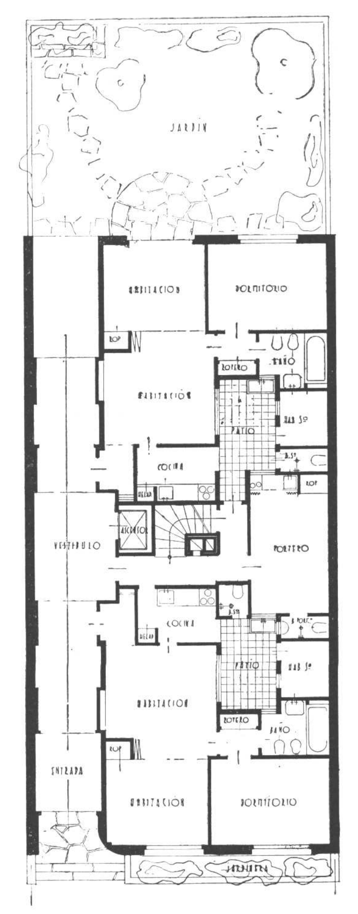
Vista del living-room de uno de los departamentos posteriores

S. LIASKOWSKI, PROYECTISTA

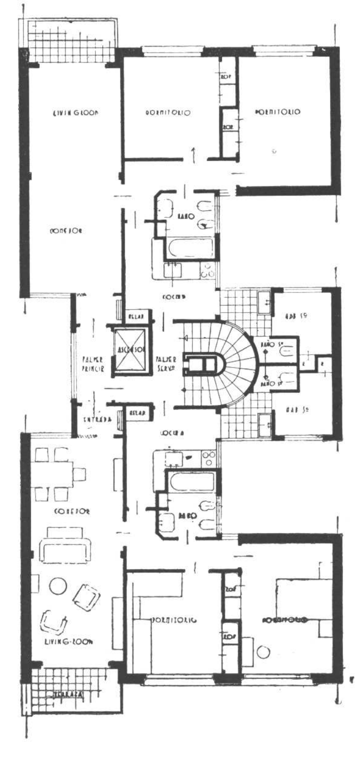


La fachada de la casa, situada en la calle Pino 3370

CASA DE DEPARTAMENTOS EN BELGRANO



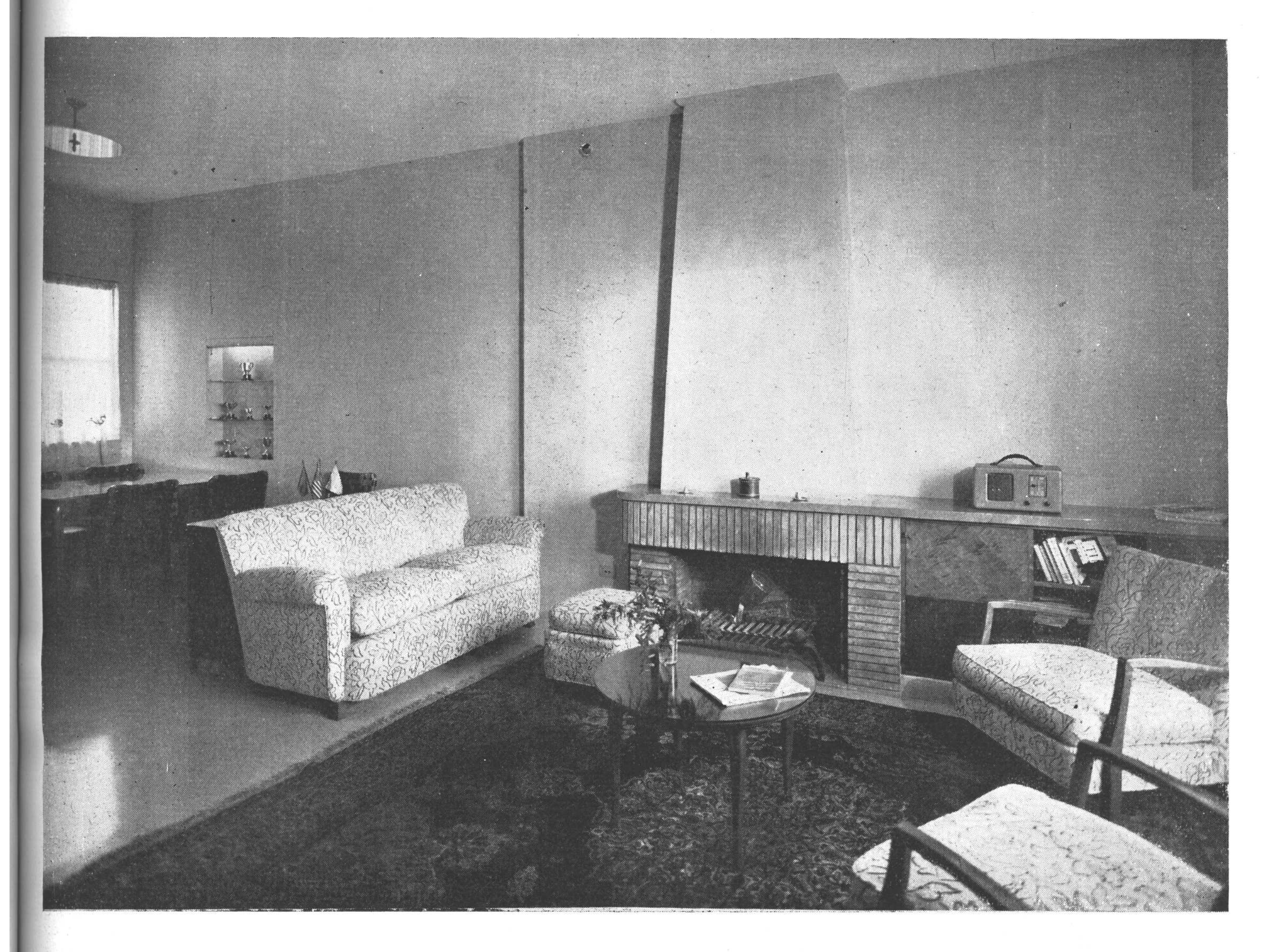
PLANTA BAJA



PISO: 1º 2º 3º 4º

El balcón-terraza de uno de los departamentos del frente

metros 10,30 de frente y 28,00 de fondo. El edificio consta de dos departamentos en cada piso con dependencias de servicio independientes. El jardín del fondo forma parte del departamento posterior de planta baja, que ofrece así a sus moradores la sensación de vivir en una casa particular. Vale la pena hacer notar la perfecta aereación de todos los departamentos. Los elementos constructivos y mecánicos (ascensor, calefacción, refrigeración, incinerador de basura, etc.), son de primera clase. Los interiores están pintados al óleo. En la entrada principal se colocó mármol nacional de Calamuchita, el vestíbulo luce un revestimiento de abedul; los pisos del living comedor son de mármol Chiampo Perla en trozos de 0,45 por 0,45.



El living-comedor de uno de los departamentos de atrás

CASA DE VERANEO



Vista del costado N.E. de la casa, propiedad de la Sra. Elena Parks de Tabbush

Ha sido construída esta casa en un terreno en esquina, sobre un médano desde el que se domina, por sobre las construcciones vecinas, un amplio panorama de mar, distante pocos centenares de metros.

El criterio general adoptado para su distribución y emplazamiento fué el de tratar, en lo posible, de cerrar los lados Norte y Oeste, buscando en cambio de abrir la casa hacia los costados frescos, sobre los que se han ubicado las galerías y el jardín, que recibe la sombra que proyecta, en las horas de calor, la construcción misma.

Por igual razón se adoptó el partido de una planta en L que por otra parte permite, dentro de una estructura simple, llevar la construcción hacia un ángulo y dejar al frente la mayor parte del jardín.

En cuanto a la distribución interna, ha sido estudiada teniendo en cuenta los gustos de sus moradores, un matrimonio joven que recibe frecuentemente amigos, por lo que se buscó de dar las mayores posibilidades al living-room-comedor, —que tiene 9,30 x 4,50— aunque fuese en detrimento de la amplitud de los dormitorios, más bien pequeños y que han sido considerados como simples cabinas.

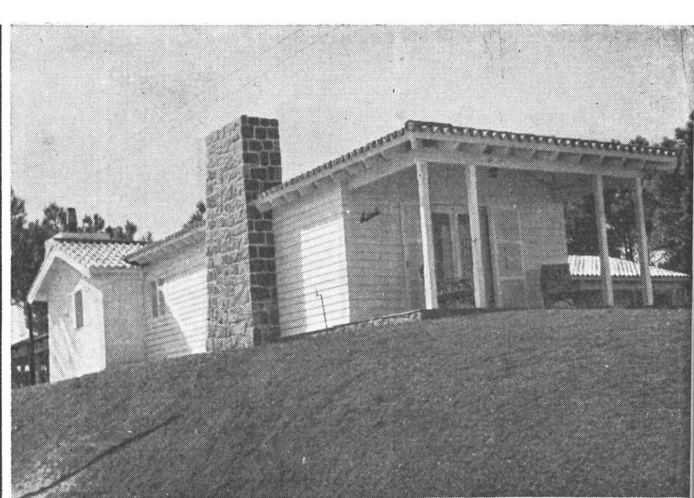
La madera que aparece al exterior ha sido empleada con el mismo criterio con que suele hacerse doble pared para la aislación de la temperatura ambiente. Entre el escamado de madera y la pared de 0,15 interior, existe un espacio libre de 0,07 como puede verse en el detalle que se acompaña y cuyo coeficiente de aislación se ve aumentado por el que es propio de la madera, en este caso de 1" de espesor. Esta solución, como el tipo de techo adoptado, han dado como resultado una casa extremadamente fresca.

Los muebles, proyectados junto con el edificio, han permitido buscar una unidad con las estructuras aparentes y, en general, con el espíritu de la construcción.

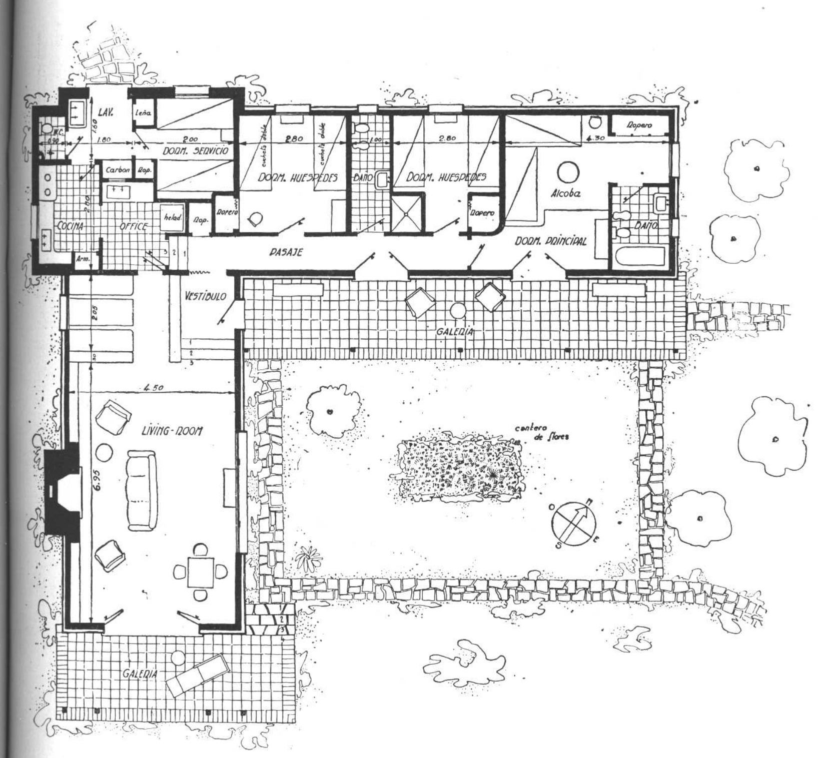
Vista del living-room



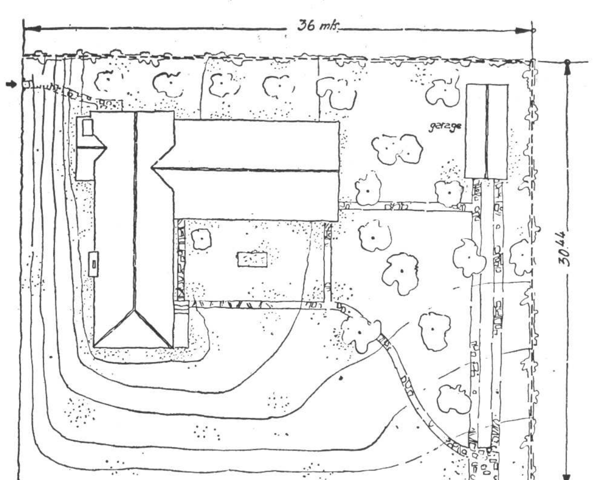
Vista del costado S. O.



VARGAS Y ARANDA, ARQS.



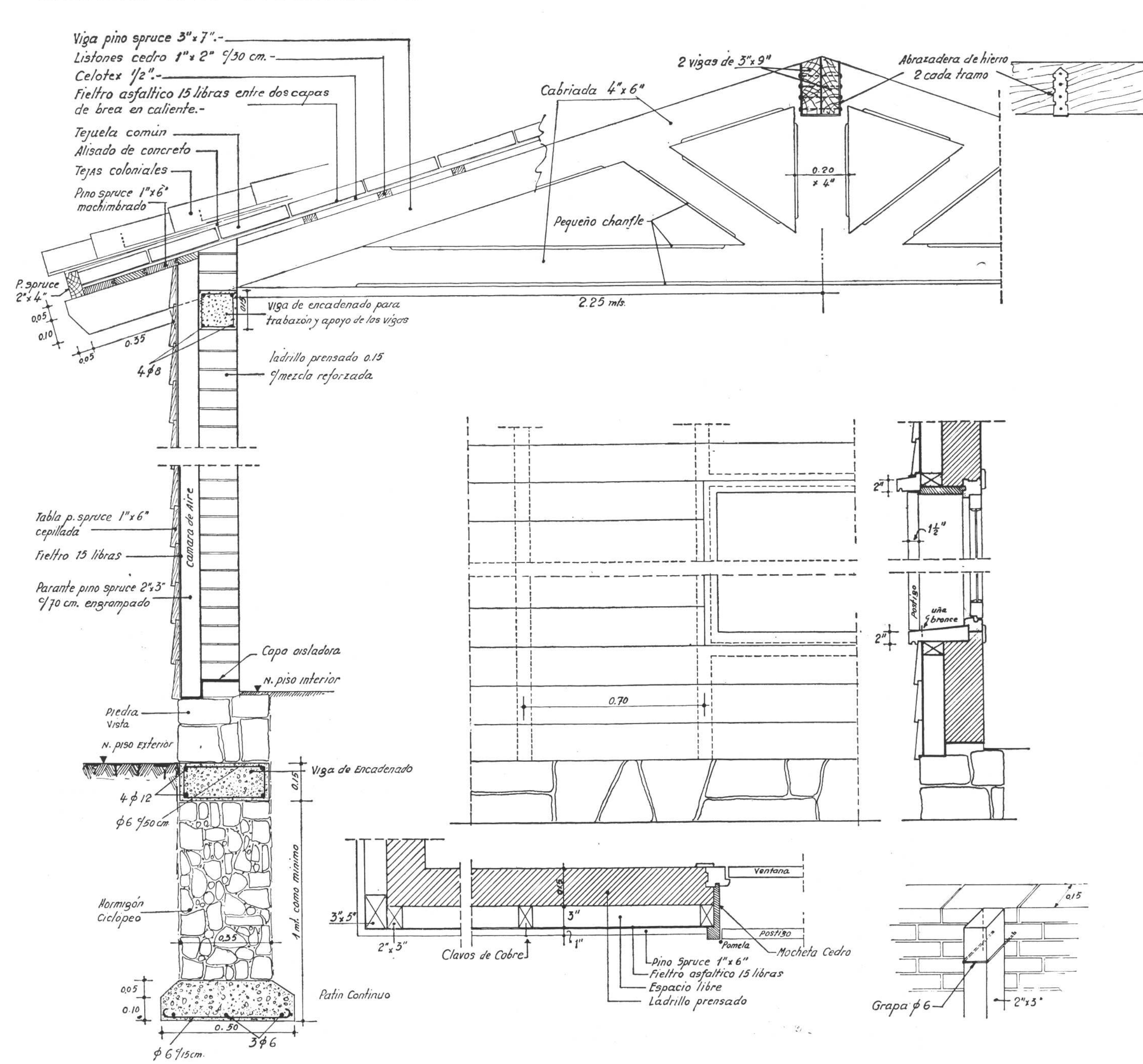
Planta general



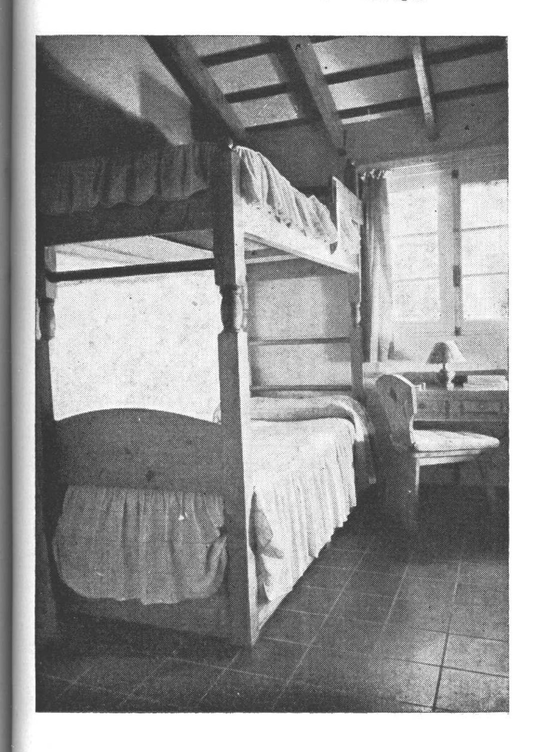
Croquis de ubicación

Frente hacia el S. E. El médano ha sido cubierto con terrón de césped

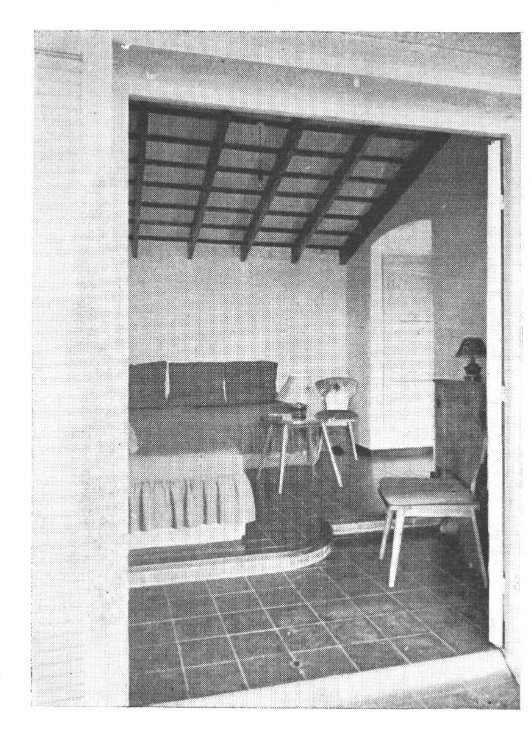
CASA DE VERANEO



Detalle constructivo



Detalle de un dormitorio de huéspedes



Detalle del dormitorio principal

Detalle del comedor

D O S   E J E M P L O S   D E



Nogal oscuro es la madera de este mueble, combinación de biblioteca y "secretaire". La parte baja tiene cuatro compartimientos, con puertas adornadas con manijas de bronce forjado a mano. Proyecto de Gilbert Rohde

A los detalles que acompañan a cada foto, queremos añadir algunas aclaraciones necesarias. La primera impresión, viendo estos muebles, es que ellos no tienen nada de particularmente extraordinario que merezca presentarlos como ejemplos.

Pero hay en cambio, en su concepción y realización, un proceso que ofrece mucho interés.

En la producción industrial americana en masa, hay dos etapas que conviene distinguir: la primera es el establecimiento del standard, producto de un largo proceso de estudio; la segunda, la fabricación en gran serie, que determina el abaratamiento del artículo, factor de gran valor en los Estados Unidos, donde la mano de obra es muy cara.

Ahora es frecuente en aquel país que los muebles se construyan según esas normas. Los grandes fabricantes se aseguran la colaboración de un proyectista capaz y, una vez diseñados los modelos, los producen en grandes cantidades, pudiendo ofrecerlos a un

M U E B L E S   M O D E R N O S



Fotos Neopress

Juego de dormitorio de madera clara. Son características la patas de madera terciada de la cama, cómoda y mesa de luz. Resultan muebles muy cómodos y de lindas lineas. Proyecto de Alvar Aalto.

precio accesible a la masa de la población. Tal es el caso de Artek-Pascoe, cuyo proyectista es Alvar Aalto y el de Herman Miller Furniture, cuyo diseñador es Gilbert Rohde.

Desde luego que, para el que quiere el modelo único, la pieza rara, también hay oportunidad de conseguirla de los mueblistas que se especializan en la atención de esa clientela muy pudiente. Pero no hay duda que el mayor número pertenece a una categoría económica media, que constituye en todos los países el gran mercado. Es a la atención de esa clientela numerosa que se enderezan los esfuerzos de esos grandes fabricantes, que tienden a ofrecer modelos perfectos a un precio accesible.

Las fotos de estas dos páginas pretenden mostrar, únicamente, los muebles que se describen y no una decoración de conjunto; pues esas piezas han sido fotografiadas en locales de exhibición comercial.

DOS CASAS EN SAN ISIDRO



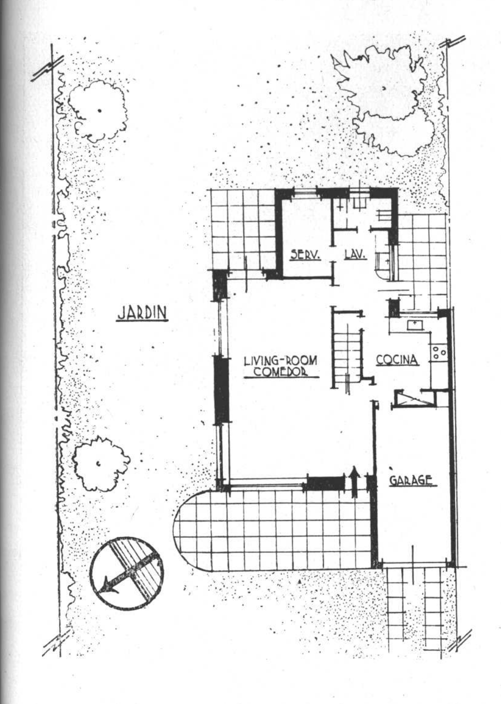
Casa Nº 1. — Fachada que da sobre la calle Roque Saenz Peña

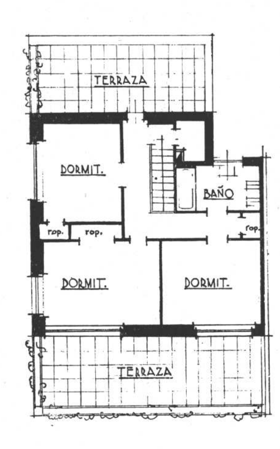
Hasta hace pocos años, era una verdad generalmente aceptada entre nosotros que "la casa individual no daba renta". Y el aserto se fundaba en un hecho real: que las casas a que aludía la referencia, eran antiguas construcciones, ya de una planta con habitaciones seguidas, ya de dos pisos, pero que en todos los casos carecían de las comodidades nuevas que se iban generalizando en las modernas casas de departamentos: calefacción, agua caliente central, heladeras, quemadores, etc. Además, esas construcciones antiguas adolecían de graves defectos de distribución, acentuadas por las nuevas condiciones de la vida y por lo general exigían la colaboración de un personal numeroso de servicio, con su secuela de inconvenientes que no es del caso enumerar aquí. La frase aquella, pues, que la casa individual no daba renta, era exacta, siempre que se refiriera taxativamente a esas casas antiguas, erigidas según conceptos caducos.

Ahora la verdad es otra; imitando el ejemplo extranjero de edificar casas individuales para vender y alquilar, nuestros mejores suburbios se van poblando de casas uni familiares de renta que encuentran, invariablemente, buenos inquilinos. Y ello se explica fácilmente; primero, porque el poseedor de grandes capitales puede subdividirlos, aminorando el riesgo de una sola inversión; segundo, porque permite a los poseedores de capitales limitados, de aplicarlos a un fin que le asegura un discreto interés bien garantido.

Las dos viviendas que publicamos en estas tres páginas y que se levantan en San Isidro, han sido construídas para alquilar. La distribución de estas casas por el número y distribución

CARLOS VILAR, ARQ.





de sus ambientes se han considerado adecuadas para la zona donde se han construído.

La ubicación de todos los ambientes se ha resuelto teniendo en cuenta la orientación, dimensiones del terreno y recursos de que se ha dispuesto. Su calidad constructiva es de primera.

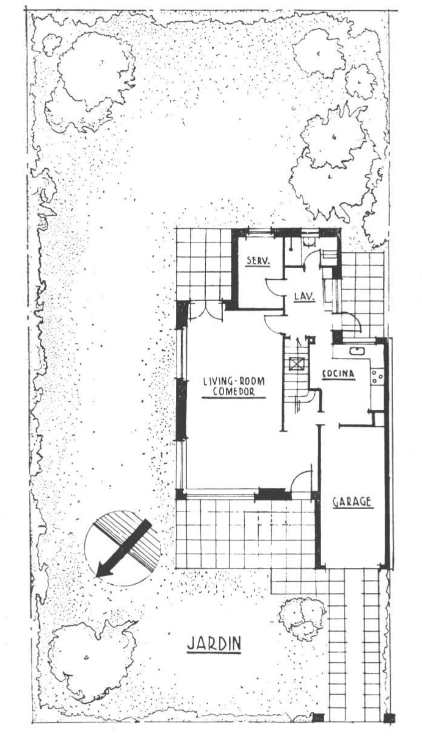
Todos sus ambientes tienen asegurada una abundante iluminación por medio de amplios ventanales que están dotados de cortinas de enrollar a la veneciana, con lo que se puede regular la entrada de luz y ventilación en la medida que se desee. En los techos se obtiene una buena aislación térmica con una capa de corcho; los muros

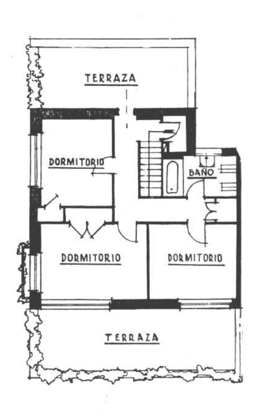
Casa Nº 1. — Una vista del costado de la vivienda

DOS CASAS EN SAN ISIDRO

CARLOS VILAR, ARQ.

Casa Nº 2. — Vista de la fachada hacia la calle

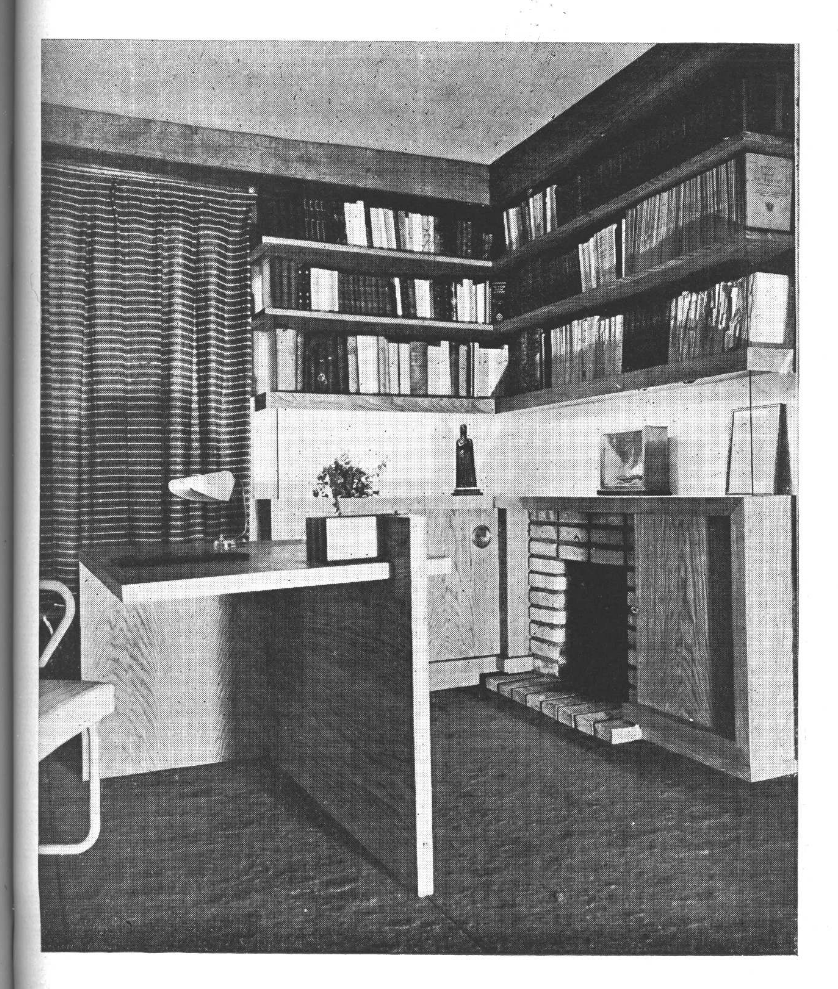


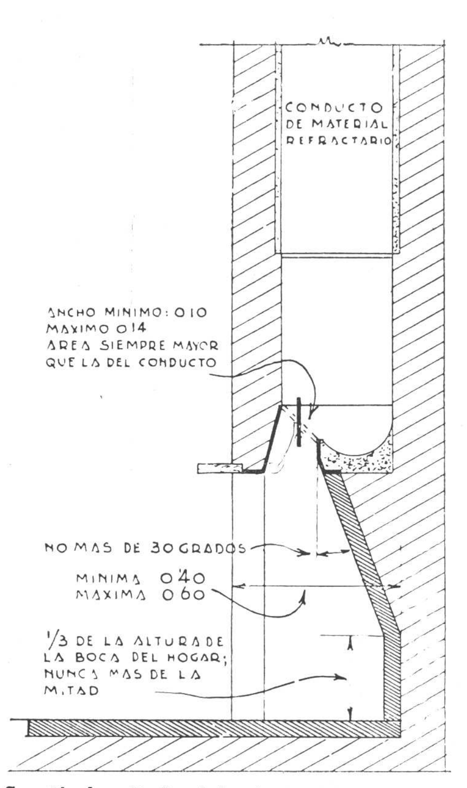


son dobles con capas de aire intermedia. Sus terrazas y galerías son amplias y cómodas, lo mismo que los locales para cocinas, lavaderos, dependencias para el servicio y garage, poseyendo además abundantes placards. La calefacción y el agua caliente son suministrados por una caldera central y la cocina y la heladera son eléctricas. Los baños son Standard, con revestimientos de mayólicas de color del país.

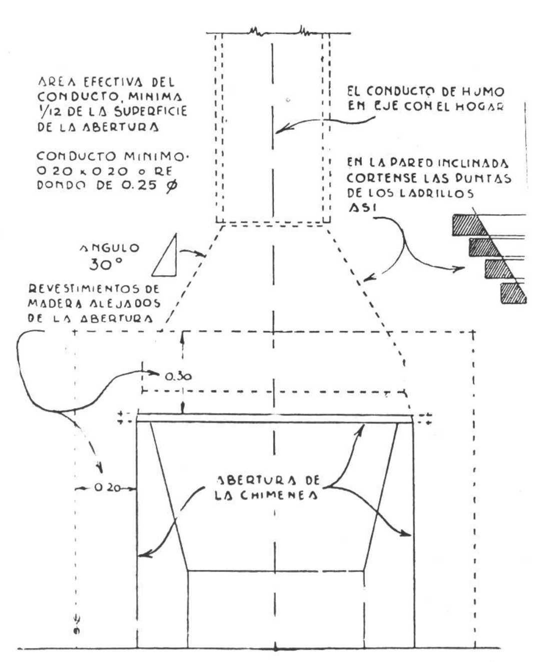
Sus exteriores, obtenidos por el empleo de ladrillos a la vista y revoques a base de cemento blanco, tienen carácter de actualidad, acentuado por el uso de amplios ventanales con cortinas a la veneciana, que al proyectar sus sombras dan movimiento y expresión a las fachadas, sin requerir el empleo de recursos arquitectónicos artificiales.

LA CONSTRUCCION DE LA CHIMENEA





Sección longitudinal de chimenea con registro de tiro, en la que se muestran claramente otros detalles y medidas de la construcción.



Frente de chimenea; en este plano pueden apreciarse parte de los detalles constructivos más importantes que se explican en el texto.

Frecuentemente recibimos preguntas, especialmente del interior, sobre obras que se refieran a la construcción de chimeneas. Ello nos ha sugerido la conveniencia de publicar nuevamente algunas notas sobre el tema que no dudamos interesarán a algunos de nuestros lectores.

Para que una chimenea funcione bien, permita una combustión normal y no eche humo hacia el interior, es esencial que reúna las siguientes condiciones básicas:

1º El conducto de humo debe estar en proporción con la boca de la chimenea.

2º El conducto de humo debe ser construído de manera que no puedan producirse obstrucciones que impidan el escape del humo y de los gases.

3º La cámara de humo será construída correctamente y de acuerdo con el plano que se inserta.

4º La garganta y el registro para regular el tiro deben tener las dimensiones necesarias.

5º El registro de tiro debe colocarse en la garganta y en forma correcta, tal como se muestra en el plano correspondiente.

6º Es imprescindible construir detrás del registro el estante para el hollín cóncavo, sin el cual el aire descendente llevaría el humo a las habitaciones.

7º El cañón de la chimenea debe tener la altura suficiente (1 metro más alto que el techo).

8º No debe haber obstáculos cerca de la boca superior del cañón de la chimenea.

El estudio detenido de los diagramas y dibujos que acompañan esta nota, dará una idea cabal de como ha de construirse una chimenea; los dibujos muestran que existe siempre una determinada proporción entre las distintas partes que la constituyen.

TABLA DE RELACION ENTRE LAS MEDIDAS DEL HOGAR Y EL CAÑON DE UNA CHIMENEA

	PARA UN HOGAR DE			CORRESPONDE UN CAÑON DE HUMO	
	Ancho metros	Alto	Profun.	Redondo de metros diámetro	Rectangular de metros
CHICAS	0.60	x 0.60	x 0.40	0.25	0.21 x 0.21
	0.70	x 0.60	x 0.40	0.25	0.21 x 0.21
	0.75	x 0.70	x 0.40	0.30	0.21 x 0.33
	0.75	x 0.75	x 0.45	0.30	0.21 x 0.33
	0.80	x 0.70	x 0.40	0.30	0.21 x 0.33
	0.80	x 0.75	x 0.45	0.30	0.21 x 0.33
MEDIANAS	0.85	x 0.75	x 0.40	0.30	0.21 x 0.33
	0.85	x 0.75	x 0.45	0.30	0.21 x 0.33
	0.90	x 0.75	x 0.45	0.38	0.33 x 0.33
	1.00	x 0.75	x 0.45	0.38	0.33 x 0.33
GRANDES	1.05	x 0.75	x 0.45	0.38	0.33 x 0.33
	1.05	x 0.75	x 0.50	0.38	0.33 x 0.33
	1.20	x 0.80	x 0.45	0.38	0.33 x 0.33
	1.20	x 0.80	x 0.50	0.38	0.33 x 0.33
MUY GRANDES	1.35	x 0.85	x 0.50	0.45	0.33 x 0.45
	1.35	x 0.90	x 0.60	0.45	0.33 x 0.45
	1.50	x 0.90	x 0.55	0.45	0.45 x 0.45
	1.50	x 1.00	x 0.60	0.45	0.45 x 0.45
	1.80	x 1.00	x 0.55	0.45	0.45 x 0.45
	1.80	x 1.05	x 0.60	0.45	0.45 x 0.45

Es preciso tomar una medida básica como punto de partida para los cálculos y medidas de una chimenea y ella podría ser la de una habitación que tenga una altura de 3 metros y 30 m^2 de superficie de piso, o sean 90 m^3, que podrá calentarse eficientemente con una chimenea cuyas medidas respondan a la del hogar de 80 centímetros.

No se puede ser muy absoluto en este cálculo, pues ello depende del número de puertas, ventanas, naturaleza del material empleado en la construcción de la casa, acondicionamiento térmico, número de personas que permanecerán en el ambiente, etc.

No se construirá nunca una chimenea demasiado grande, porque dará excesivo calor a la habitación, gastará innecesariamente mucho combustible y producirá arquitectónicamente un aspecto deplorable en el ambiente.

Una chimenea demasiado chica, por otra parte, gastará combustible sin dar calor suficiente y quedará fuera de escala en el ambiente.

Se observará que las medidas del ancho del hogar son siempre mayores que las del alto, salvo en los casos de aberturas cuadradas que se usan sólo en las chimeneas chicas.

El hogar, una de las partes vitales de la chimenea, debe diseñarse en forma que su funcionamiento sea eficaz.

Si al hogar no se le dan formas especiales y el que construye se limita a formar un cajón con los ladrillos, el resultado será una serie de molestias y de inconvenientes.

Se verá por los planos que se publican que la planta del hogar lo constituye una figura de trapecio, en el que la base mayor da al frente y la menor corresponde al fondo del hogar.

Las paredes laterales llevarán una inclinación de más o menos 27° hasta tocar la línea de la pared posterior.

La pared posterior se levantará verticalmente hasta unos 20 ó 25 cm. del nivel del piso.

Esta pared vertical tendrá en altura 1/3 de la altura de la boca de la chimenea; pero nunca más de la mitad de la altura. Así, una chimenea de 0.60 m. de altura en su boca, por ejemplo, no tendrá una pared posterior vertical mayor de 20 cm. A partir de la parte superior de esa pared vertical, la construcción de mampostería del muro posterior se llevará hacia adelante con una inclinación nunca mayor de 30° hasta sobrepasar unos 10 a 15 cm. el nivel del dintel de la boca del hogar.

Las inclinaciones de las tres paredes contribuyen a difundir con eficaia el calor del fuego y sirven además para acelerar y dirigir la salida del humo y los gases.

Aunque el hogar puede terminarse con ladrillos comunes, es mucho más efectivo y da mejores resultados el emplear como revestimiento ladrillos refractarios, los que pueden obtenerse con todas sus piezas de acordamiento; cuñas, etc.

Determinada la medida de la boca del hogar se calculará la medida de la campana.

Como se verá en los dibujos, la cámara de humo se construirá inmediatamente sobre el hogar y sus medidas se relacionarán con las del hogar en la manera que sigue: la campana, que tendrá forma de un trapecio, apoyará su base mayor en el hogar, y el ancho de esa base será el mismo que el del hogar.

Esa base mayor se apoyará sobre paredes verticales que formarán como una prolongación del hogar, de una altura de 10 a 20 cm. sobre el nivel inferior del dintel de la boca del hogar. Partiendo, con una inclinación de 30 grados desde ese punto, hacia el eje del hogar, las paredes laterales de la campana se inclinarán hasta llegar a tocar una línea que corresponda a los filos del conducto de humo. Estas serán las medidas de alto y ancho de la campana de humo y en cuanto a la profundidad será la misma que la del conducto de humo. Las paredes inclinadas de la campana, no deben presentar ninguna saliente; para ello se hará a la punta de los ladrillos el corte necesario para que sigan la línea del ángulo interior de la campana.

Después de la campana se construirá el conducto de humo, cuyas medidas se determinarán teniendo en cuenta que el área efectiva del conducto debe ser de 1/12 de la superficie de la abertura del hogar.

El conducto de humo deberá colocarse en el centro de la chimenea y en eje con ella.

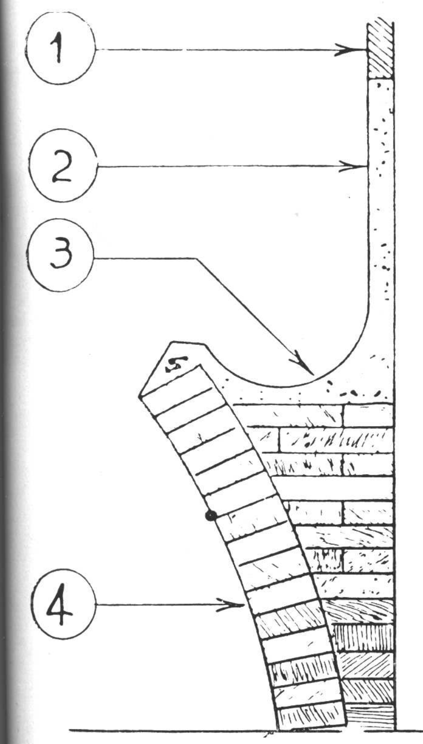
Cualesquiera que sean las medidas del hogar el conducto de humo no deberá tener menos de 20 por 20 cm., si el conducto es rectangular, o de 25 cm. de diámetro si es cilíndrico.

Siempre es aconsejable el uso de cañones cilíndricos, pues a superficies iguales, se pierden, en los rectangulares, las cuatro esquinas.

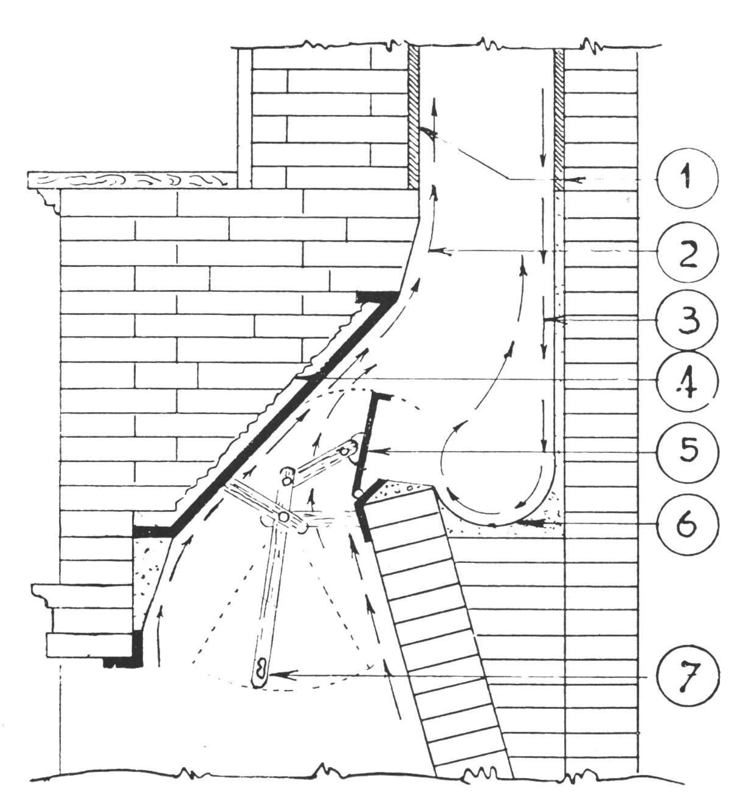
Si se puede construir un conducto de humo cuya área sea de 1/10 del de la abertura, el funcionamiento de la chimenea será mejor y en todos los casos, sobre el mínimo dado, es preferible aumentar el área del conducto en todo lo posible.

Las medidas de la chimenea se determinarán antes de comenzar la construción, pues si se ejecutara primero el conducto de humo sin determinar aquéllas, habrá que ajustar el tamaño de la abertura de la chimenea a la proporción del área del conducto.

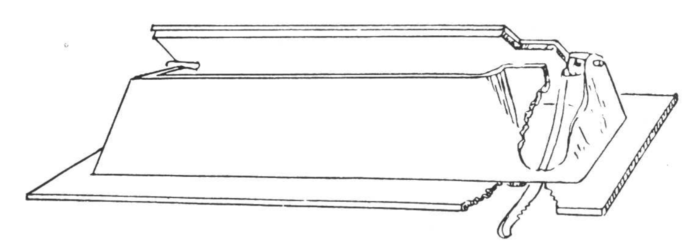
D E   L A   C H I M E N E A



Detalle de construcción del estante de hollín. Nº 1, conducto de humo de barro cocido. Nº 2, revestimiento de material refractario. Nº 3, el estante de hollín propiamente dicho que se construye en forma cóncava para desviar nuevamente hacia arriba las corrientes de aire descendentes. Nº 4, la pared posterior inclinada del hogar.



Corte demostrativo de la garganta, registro de tiro y circulación de humo, gases y aire descendente. Nº 1, cañón de caños de barro cocido. Nº 2, dirección del humo y de los gases de la combustión. Nº 3, las corrientes de aire descendentes son desviadas nuevamente hacia arriba por el estante de hollín cóncavo. Nº 4, espacio hueco dejado ex profeso para la expansión. Nº 5, la placa de hierro que regula el tiro (registro o control). Nº 6, estante de hollín cóncavo moldeado en material refractario. Nº 7, palanca operada desde el exterior de la chimenea para regular el tiro.



Modelo de registro. Se verá que está provisto de una ancha base que apoya en las paredes de la cámara de humo y sobre el estante de hollín. La placa que sirve de cierre regulable puede manejarse desde el exterior mediante una palanca provista de varios topes. El registro puede ser de hierro fundido o de gruesa chapa de hierro. Téngase presente que el área de paso de humo por el registro debe ser siempre mayor que la superficie del conducto de humo.

Un conducto cuya área sea menor que la proporción dada impedirá la libre salida de los gases y del humo y constituirá una fuente permanente de inconvenientes.

El conducto de humo, en todo su trayecto, estará libre de obstáculos, debiendo presentar una superficie interna lo más lisa posible.

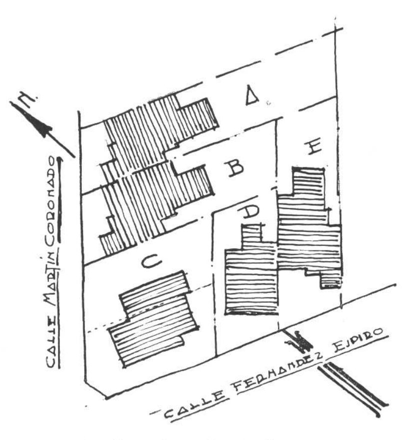
Disminuir en un solo punto la superficie del conducto equivale a hacerlo en todo su trayecto; por eso es conveniente emplear materiales especiales en su construcción (caños de barro vidriado, o conductos de cemento) que ofrecen todas las ventajas y llenan las necesidades.

Hemos mencionado antes al registro. Es ésta una pieza reguladora del tiro, y sirve para graduar la velocidad de la aspiración del aire por el cañón.

(Continúa en la pág. 154, 2a. parte)

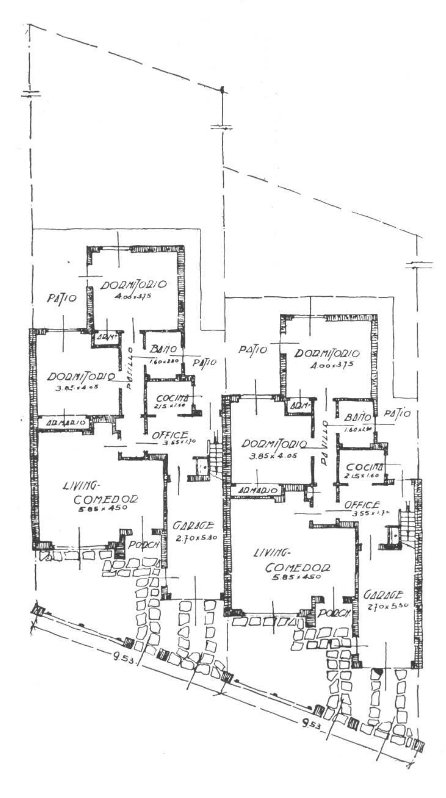
CINCO CASAS SUBURBANAS

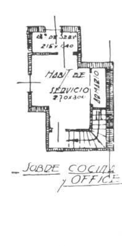
Foto Nº 1. — Una de las casas, del tipo de las levantadas en los lotes A. B. y E. Las viviendas levantadas en los lotes A y B, cuyas plantas figuran al pie de esta página, fueron ya publicadas en Nuestra Arquitectura de Noviembre de 1940, repitiéndose aquí para dar una idea del conjunto



Plano de distribución de las casas en el terreno

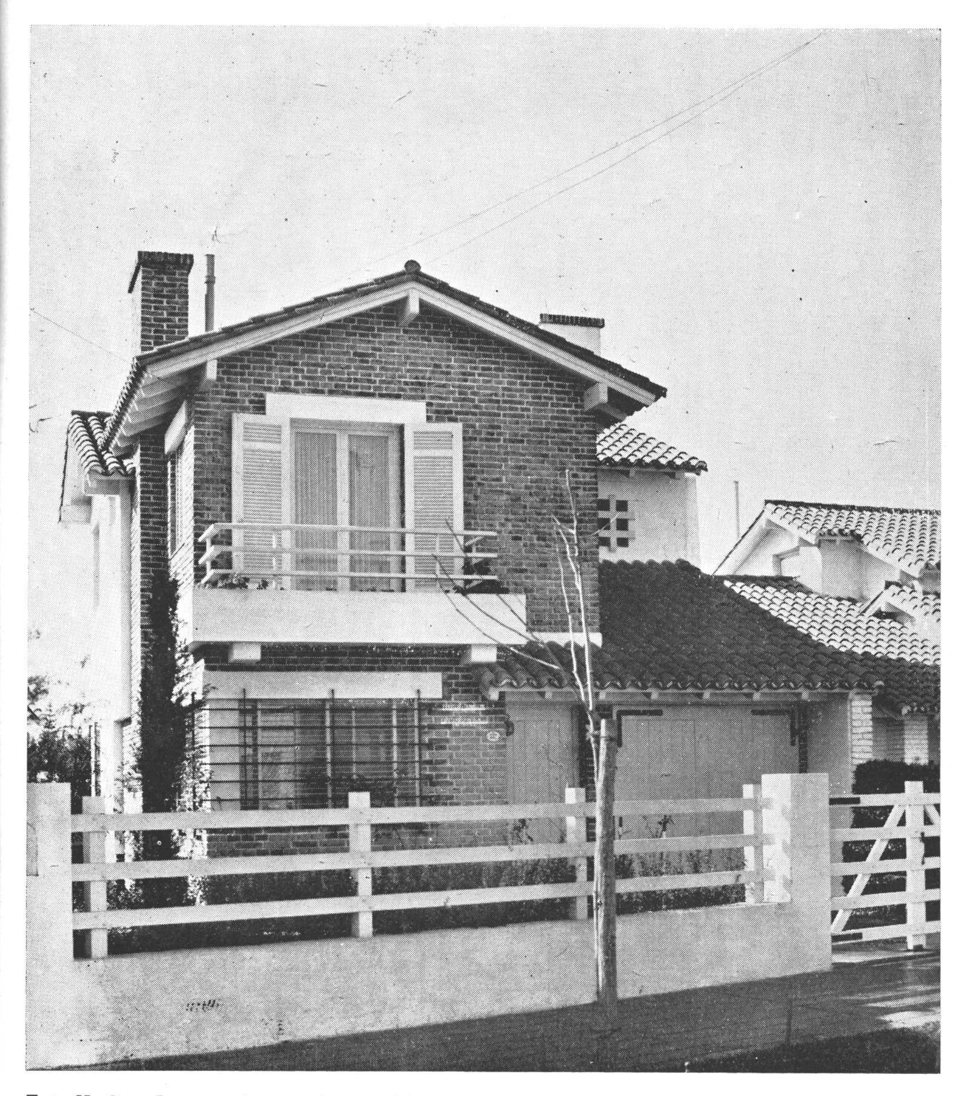
El problema consistía en ejecutar un conjunto de pequeñas casas en un terreno formando esquina y dividido en seis lotes. El número de casas a proyectarse era de cinco, debiendo dársele a la esquina dos lotes, por cuanto debía estar en ella la construcción más importante. Cada uno de los lotes correspondía a un dueño distinto, pero debían realizarse las obras como partes integrantes de un conjunto armónico.

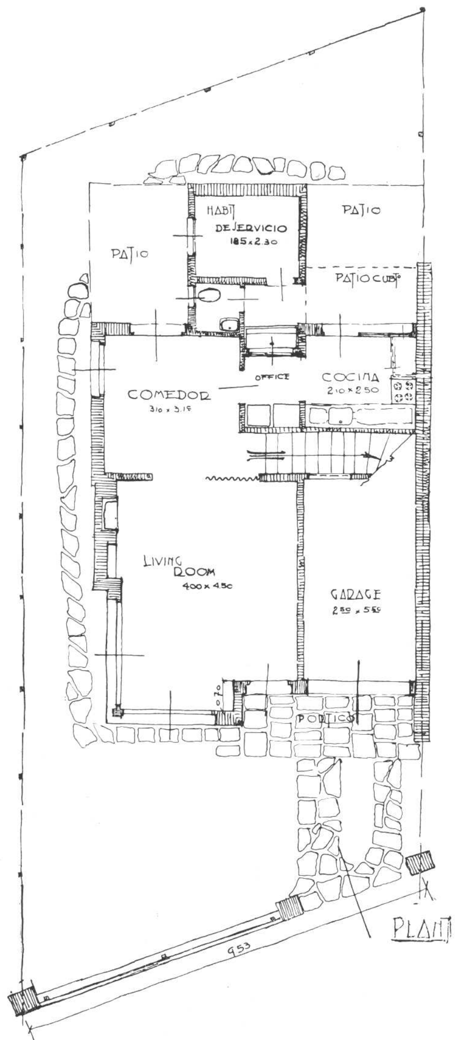




Cada uno de los lotes resultaba de dimensiones reducidas, sobre todo en lo que respecta a su ancho, pues ellos medidos perpendicularmente a sus ejes medianeros, tenían solamente m. 9,00. En consecuencia fué necesario tomar las correspondientes providencias con el fin de que al mismo tiempo que se daba la mayor luz y ventilación a los ambientes, se armonizaran los distintos planos formados por muros y techos, con el fin de que el conjunto no resultase monótono y pesado.

FENOGLIO Y TRAVAGLINI, ARQS.





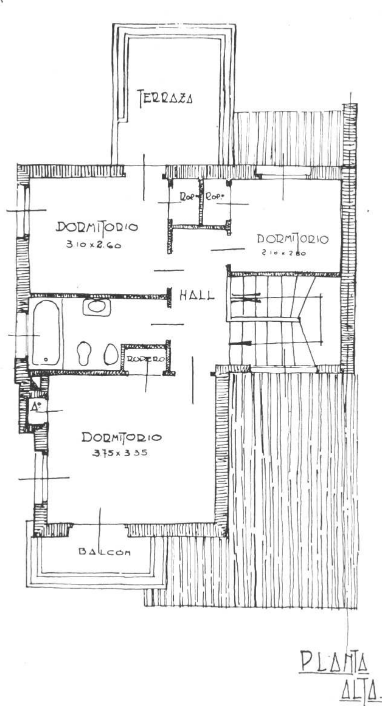


Foto Nº 2. — La casa levantada en el lote designado con la letra D. — Al costado las plantas correspondientes

En el croquis adjunto se ha indicado con la letra A, B y E, los lotes en que se han construído tres casas iguales, proyectadas entre medianeras, (fotogr. Nº 1), teniendo las dos primeras un muro medianero en común. Constan estas casas de amplio living-comedor, dos dormitorios, baño, cocina, office. En altos se ha proyectado su habitación de servicio con su correspondiente baño.

En el lote indicado con la letra D se ha proyectado la casa indicada en la fotografía Nº 2, la cual se halla adosada a un muro medianero, correspondiendo al lote E. Dado lo reducido del terreno, esta construcción se ha hecho en dos plantas, habiendo conseguido un máximo de comodidades dentro de un espacio mínimo.

En la esquina formando con los dos lotes restantes, el lote indicado con la letra C, se ha construído la casa de mayor importancia del conjunto, fotografía Nº 3. Proyectada ella en dos plantas, posee la baja un amplio living, comedor, garage, toilete, cocina, office, habitación de servicio, lavadero, baño de servicio y amplia galería cubierta. Todos estos locales se han dispuesto convenientemente con el fin de rendir un máximo de bienestar y comodidad a sus ocupantes. En planta alta posee tres amplios dormitorios con sus correspondientes roperos empotrados. Se comunican dichos dormitorios entre sí y con el baño por medio de un hall central.

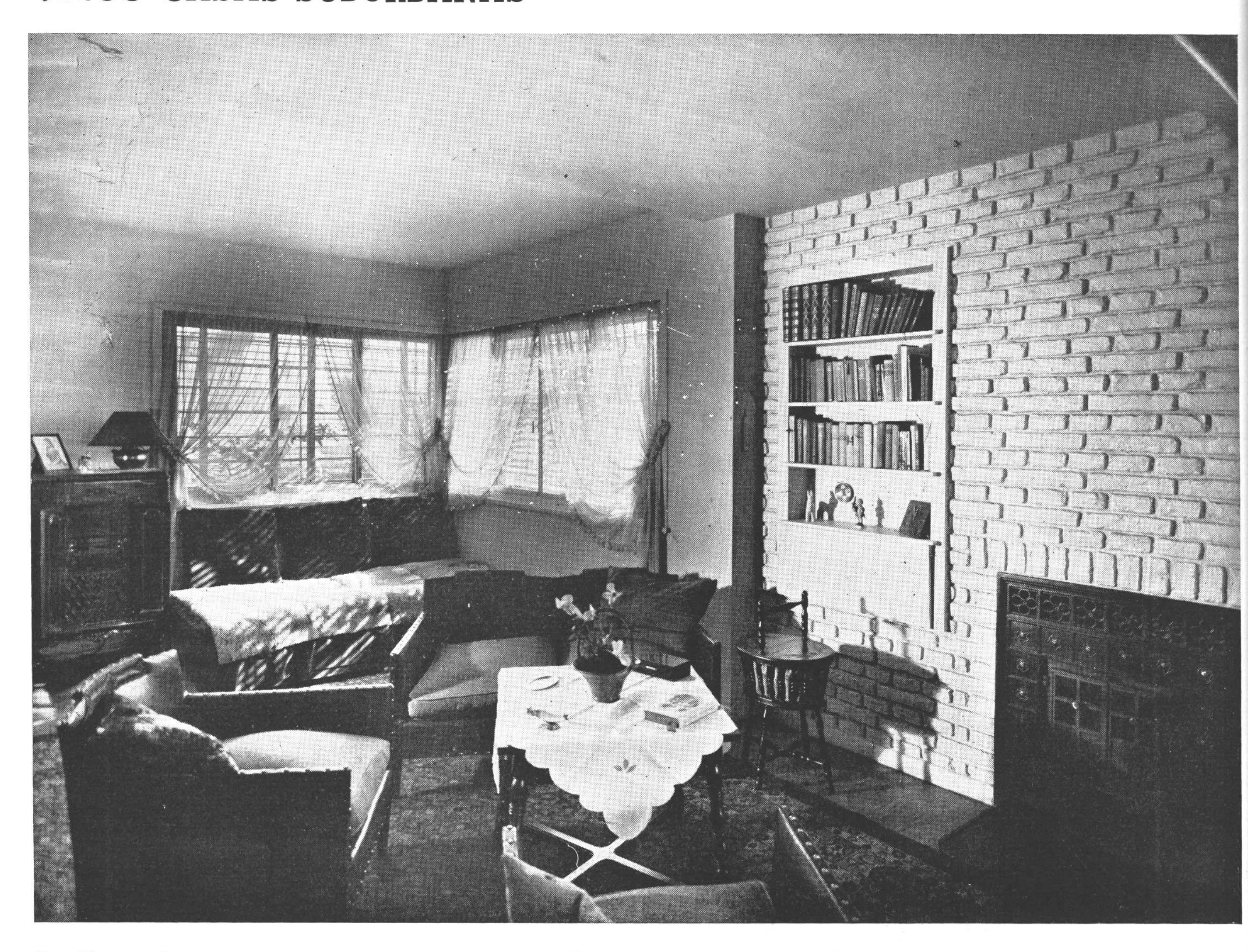
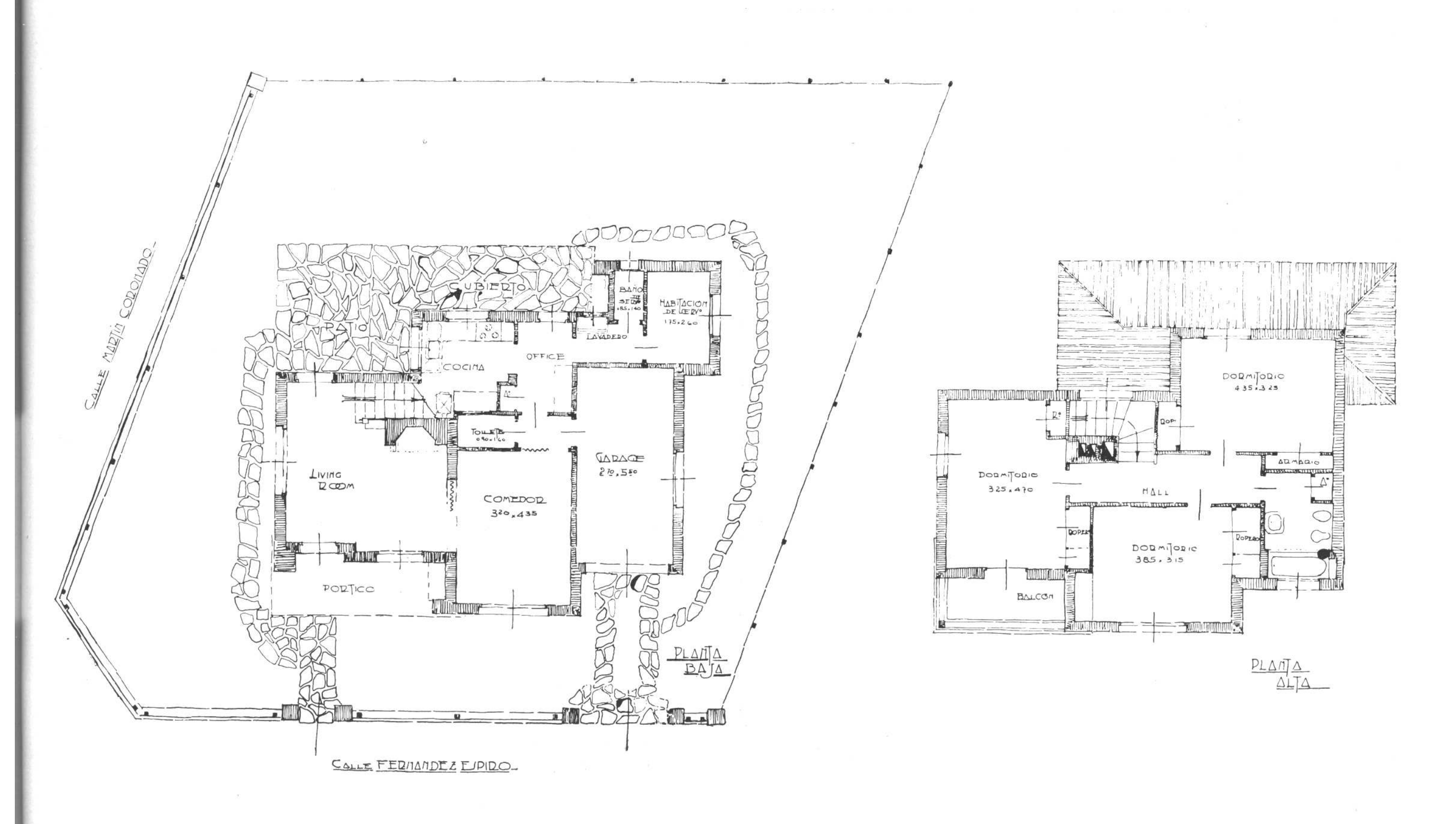


Foto Nº 3. — Interior de la casa cuyo fachada muestra la Foto Nº 2. Muros y cielo rasos pintados al aceite, color crema pálido; del mismo color están pintados los ladrillos a la vista de la estufa y la carpintería. Amplia ventana de ángulo con rejas de seguridad, mosquitero y cortinas americanas a tablillas regulables

Foto Nº 4. — Fachada y plantas de la casa levantada en el lote de esquina, señalado con la letra C



LAS INSTALACIONES BALNEARIAS DE OSTENDE



El conjunto de las instalaciones de baños, visto desde la playa.



La organización adecuada del movimiento en una playa balnearia, sobre todo cuando la afluencia de gente es muy grande, presenta problemas de mucho interés para el arquitecto, y también, en la mayoría de las ocasiones, de difícil solución.

En nuestro país tenemos numerosas playas marítimas, algunas ya grandemente desarrolladas, otras en pleno período de crecimiento rápido. Por eso creemos oportuna la publicación de esta nota, que muestra los trabajos realizados hace cinco años en la playa belga de Ostende, por cuanto algunas ideas que han guiado su planeamiento, pudieran ser aplicables a nuestro medio.

Esas instalaciones de baño de Ostende fueron realizadas con el objeto de dar a los bañistas más confort y diversiones que las que le procuraban las clásicas casillas rodantes que, entre otras cosas, eran muy feas.

Las nuevas instalaciones ocupan la parte central de la playa y del malecón, a los que confieren un carácter moderno y agradable. Su conjunto se extiende sobre un total de 220 metros de longitud y comprende tres secciones diferentes, correspondientes a tres tipos de casillas.

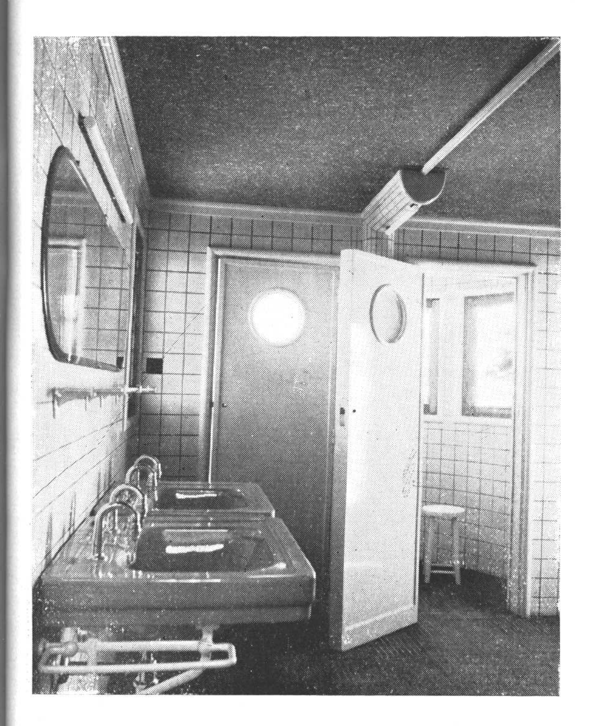
La primera sección agrupa 20 casillas de lujo y la casilla real. La segunda, 50 casillas de primera clase, de las cuales 18 son dobles. La tercera, 210 casillas de sport.

Sobre toda la longitud de las instalaciones, rotondas con paredes de vidrios cortan, a intervalos regulares, la línea de las casillas.

Las casillas de lujo, dispuestas en dos grupos de 10 a uno

Escaleras que dan acceso al malecón y casilla de venta de boletos de baño.

ARQS. CHRISTIAENS, COLOMBIE, SMIS, VALLAY



y otro lado de la casilla real, dan todas sobre una galería abierta con frente al mar. Particularmente espaciosas y confortables, poseen cada una, ducha, pediluvio y lavabo. Las paredes interiores están revestidas de cerámicas x. La sección de casillas de lujo dispone de un bar instalado en una de las numerosas rotondas mencionadas más arriba.

El conjunto de las casillas de primera clase está subdividida en tres grupos que presentan, en planta, una forma semi circular; cada grupo tiene sus duchas, pediluvios y lavatorios. Las casillas de primera clase se abren directamente sobre la playa.

La disposición y arreglo de las casillas de sport constituyen una insovación particularmente interesante. Ellas se extienden bajo el malecón, en dos alas dispuestas hacia los dos lados de una parte central, en comunicación directa con la playa.

En cada una de las dos alas, las casillas dan sobre un ancho corredor de circulación central. Estas casillas son de uso colectivo y no individual; ellas sirven únicamente para desvestirse y vestirse y no para guardar las ropas. Por estas razones tienen dimensiones más reducidas que las casillas de lujo y de primera clase.

Esta disposición ha hecho necesario un servicio de vestuario que ha sido resuelto de la manera siguiente: unos corredores de servicio pasan detrás de las casillas. En la pared del fondo de cada una de ellas, se ha practicado una abertura de 0,40 x 1,40, que da sobre uno de estos corredores. Desde el momento en que un bañista ocupa una de estas casillas, una señal luminosa

Vista interior y detalle de la decoración de la casilla real.

LAS INSTALACIONES BALNEARIAS DE OSTENDE

La galería abierta que da acceso a las casillas de lujo. En el fondo, la rotonda del bar reservada a los arrendatarios de las casillas de lujo



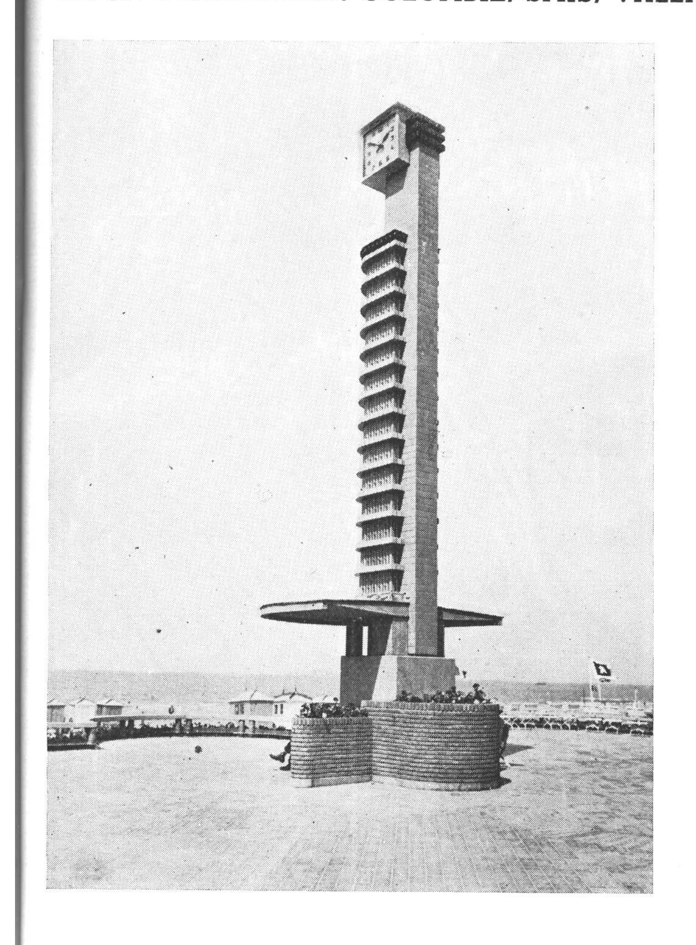
advierte al empleado encargado del vestuario; en cambio de un boleto de baño, aquel entrega al bañista un brazalete numerado y adapta a la abertura un armario que se abre y se cierra por una pequeña ventanilla de la que solo el empleado tiene la llave. El bañista coloca sus ropas y deja la casilla. El armario es entonces retirado, cerrado y estacionado en el corredor posterior. A su vuelta, el bañista entrega su brazalete numerado y tiene lugar la operación inversa.

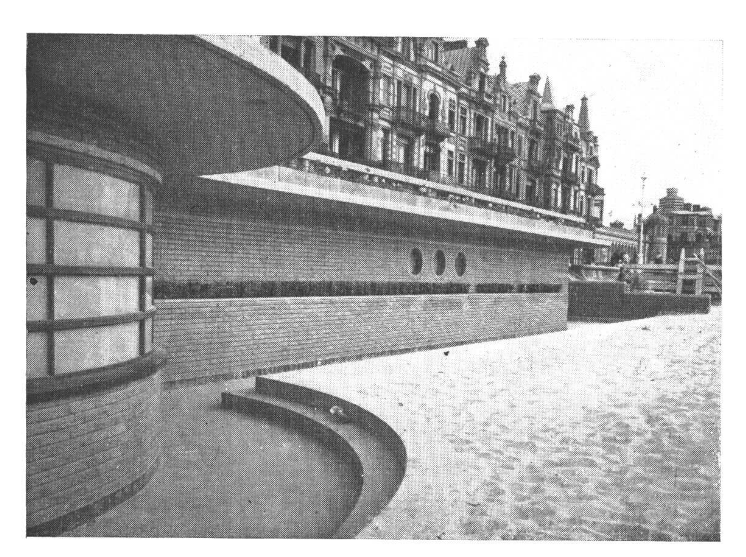
Esta disposición permite recibir un gran número de bañistas con un número restringido de casillas. Por otra parte, éstas no quedan inmovilizadas cuando el bañista se demora en la playa.

A fin de asegurar, en momentos de afluencia, una circulación fácil, los corredores han sido concebidos con amplitud. En diversos lugares, las fuentes de aguas dan la nota alegre.

Los pediluvios y duchas están colocados en vastos ensanches. Las rotondas mu-

La galería abierta y la entrada a las casillas de lujo.



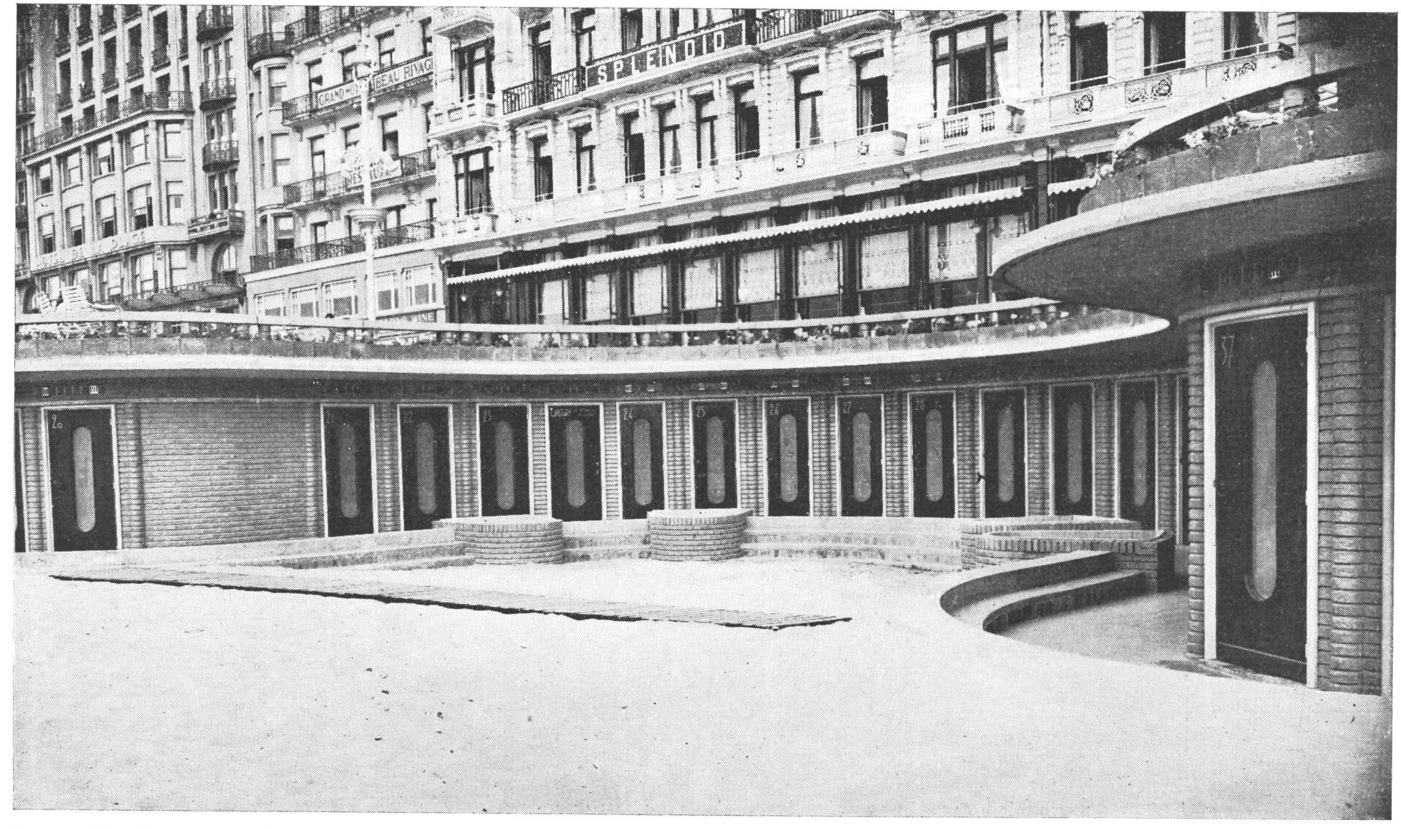


A LA IZQUIERDA: Torre de ventilación sobre el malecón. **ARRIBA:** vista exterior de la central de ventilación

radas de vidrios, albergan las lencerías, puestos de socorro y policía, las confiterías, etc., etc.

En la extremidad de las construcciones se hallan los puestos de ventilación de las partes subterráneas. La aspiración del aire se hace por una torre que se halla sobre el malecón. El aire pasa por un filtro colocado a la entrada de una cámara de climatización. Después de su lavado y recalentamiento, es enviado por una tubería a las casillas. Cada una de ellas está dotada de una boca en cobre a régimen graduable.

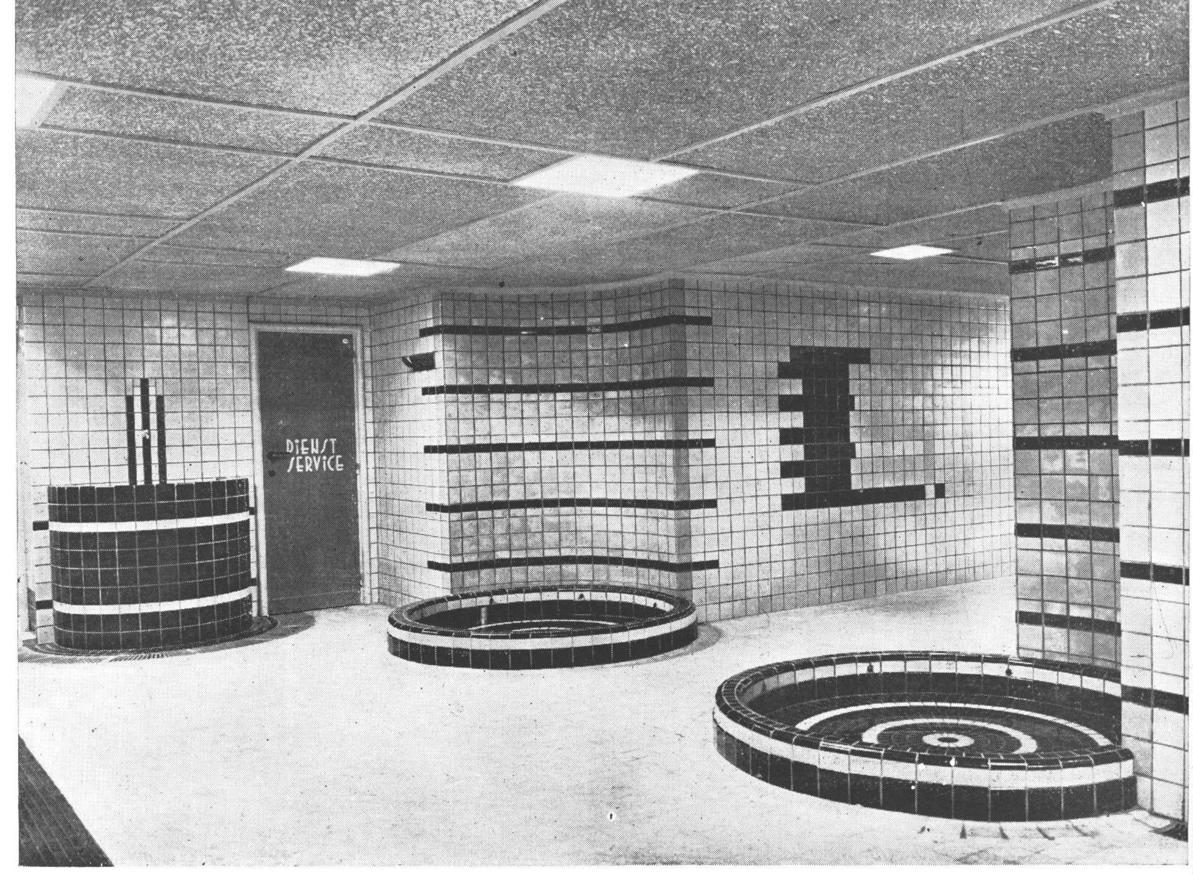
(Sigue en la pág. 154, 2a. parte)



Las casillas de primera clase.

LAS INSTALACIONES BALNEARIAS DE OSTENDE





ARRIBA, uno de los corredores sobre los cuales se abren las casillas de sport. ABAJO; vista de los pediluvios de las casillas de sport.

Duchas de las casillas de sport.

Los armarios para ropa estacionados en el corredor de servicio. Debajo de las cañerias de ventilación, las aberturas que dan al fondo de las casillas en que se aplican los armarios.



Vista interior de las casillas de sport, mostrando la abertura en que se aplica el armario para ropa. En la parte alta de las cabinas, las bocas de ventilación.



EL GRAVE PROBLEMA SANITARIO QUE PLANTEAN LAS PISCINAS DE NATACION

El notable aumento que se aprecia en nuestro país por el establecimiento de piscinas de natación, como órganos recreativos y de expansión deportiva, debe ser atendido y cuidadosamente estudiado por nuestras Autoridades Sanitarias; para hacer de estos órganos verdaderos lugares de diversión, saludables y seguros. La natación, como cualquier otra de las actividades humanas que se producen colectivamente, crea problemas sanitarios con riesgos y peligros para aquellos que la practican bajo esas condiciones.

La American Public Health Ass., conocida Institución americana que ha dedicado medio siglo a la atención de los problemas que afectan a la salubridad pública, ha reconocido desde hace tiempo la importancia sanitaria de estos órganos de inofensiva apariencia y que constituyen verdaderos focos de transmisión de enfermedades y males para el hombre. Desde el año 1918, ha ido estudiando las diversas modalidades que presenta este asunto para ajustarlas a ciertas condicionales que resultan necesarias para el libre disfrute de estos lugares sin los riesgos consiguientes que ellos pueden ocasionar.

Hace más de 15 años, las autoridades sanitarias de los Estados Unidos de Norte América y de otras naciones importantes, consideraron este problema de las piscinas de natación como un medio potencial para el desarrollo y propagación de enfermedades para el hombre, y llegaron a la conclusión de que es imprescindible mantener un adecuado control sobre la naturaleza y condición de las aguas que se usan, para asegurar en las mismas la medida de la pureza que es preciso exigir para mantenerlas con el mayor grado de seguridad. Para que un agua que se use en una piscina de natación, ofrezca las garantías de que se habla anteriormente, ésta ha de mantenerse en unas condiciones tales que permitan su ingestión ocasional en determinados momentos, y por tal motivo sus condiciones deben semejarse mucho a las que se exigen para las aguas de consumo; de ahí que se fijen determinados requisitos en cuanto a sus condiciones físicas, químicas y bacteriológicas para la debida garantía de los que las disfrutan.

Así, por ejemplo, en la gran nación del norte, y permítaseme que emplee como ejemplo las disposiciones sanitarias que allí se implantan (que son siempre el producto de una larga y acabada experimentación científica), se han adoptado medidas y ordenanzas que exigen unas condiciones físicas para el agua que se emplea en las piscinas, que de implantarse en nuestro país, quedarían en evidencia las distintas organizaciones y sociedades deportivas que actualmente mantienen sus piscinas en funcionamiento, por faltar a esas condicionales. El agua de una piscina, por ejemplo, debe ser limpia y cristalina como el agua que se emplea para la bebida y su turbiedad no debe pasar de 1 a 2 partes por millón, con lo cual se permite observar fácilmente una moneda pequeña colocada en el fondo del recipiente en la parte más profunda del mismo, estando el observador colocado en el borde y esta visibilidad debe llegar hasta cerca de diez pies desde el lugar en que se encuentra. ¿Qué piscina en nuestro país mantiene un agua capaz de llenar estos requisitos? Yo invito a los lectores a que ellos hagan esta prueba cuando visiten una de nuestras piscinas, para que por sí mismos hagan su juicio.

En otros Estados de la Unión Americana, así como en otras naciones menos exigentes en cuanto a esta condición física del agua, sólo exigen que en todo tiempo, cuando la piscina esté en uso, el agua debe ser lo suficientemente clara para permitir ver un disco de color negro de seis pulgadas de diámetro colocado sobre el fondo blanco de la piscina, cuando se encuentre éste en la parte más profunda de la misma, a fin de que sea fácilmente visible desde los muros y hasta una distancia no menor de treinta pies, medidos desde la posición que ocupa el observador. El fondo blanco de la piscina es un requisito de construcción que ayuda a comprobar cuando las suciedades e impurezas se han depositado en el fondo, por el contraste que ofrece con el color de las mismas.

En mis continuas recorridas por las diferentes piscinas que existen en la Habana y sus alrededores, como Ingeniero del Instituto Técnico de Salubridad Pública, he podido comprobar que casi la totalidad de los operadores que trabajan las piscinas, desconocen estos requisitos y mantienen el agua en una condición tal que la rechazan nuestros sentidos, no sólo por su apariencia y color, sino por su turbiedad apreciable, lo que nos indispone para el baño, y que en cualquier lugar donde se mantiene una constante atención sobre sus condiciones sería prohibido el uso de dichas aguas para los fines a que se las dedica. El agua que ha sido usada en una piscina y que ha tenido una carga de baño medianamente regular, es decir, que no ha sufrido aglomeraciones de bañistas, sino que tan sólo se ha usado con la moderación y límite que la capacidad de la piscina y el sistema de operación permiten, suele llevar en suspensión las siguientes impurezas que a continuación se relacionan:

1.—Partículas de lana que sueltan generalmente las trusas usadas para el baño.

2.—Suciedades introducidas en el agua por los bañistas.

3.—Productos excretales residuos de la economía humana.

4.—Orinas.

5.—Esputos y substancias mucosas eliminadas por los bañistas.

6.—Substancias químicas de distinta naturaleza.

7.—Algas, debido al crecimiento de estos organismos en determinadas épocas del año y en determinadas circunstancias.

8.—Flora bacteriana numerosa y diversa, bien la hidrofila propia del agua, o bien la introducida en la misma por el bañista.

Al enumerar aquí someramente las impurezas de todo orden que suelen llevar las aguas usadas de una piscina, no he querido más que divulgar este hecho para que se vea la significación y valor que tiene, para que sirva de estímulo a nuestras autoridades y profesionales en general, a fin de que se implante un eficiente control o supervisión sobre todos estos extremos.

No es preciso ser un técnico para poder comprender en segui-

da que un agua que suele llevar en suspensión o en solución substancias orgánicas de tan variada naturaleza, debe ser rechazada por impropia para el uso que actualmente se le da; y estos elementos extraños que suelen llevar las aguas y que ha hecho que los autores ingleses la califiquen como de un agua residual doméstica (albañal) muy diluída, han sido determinados mediante análisis de laboratorios y aparecen en distintos libros que sobre este asunto poseemos, pertenecientes en su gran mayoría a editoriales ingleses, lugar donde se ha concedido a este asunto la importancia y significación que realmente tiene para la salubridad y la higiene públicas.

Por todo lo expuesto es fácil comprender que un agua cargada con tantas impurezas y que puede llevar consigo desde el germen más inofensivo de carácter saprofito hasta aquellos que por su naturaleza y carácter patógeno pueden ser factores determinantes de afecciones y enfermedades para el hombre, producirán a no dudarlo la propagación y desarrollo de las enfermedades que más abajo se detallan:

Conjuntivitis; Otitis medio del oído; Mastoiditis; Catarros; Infecciones del seno frontal; Laringitis; Granos; Forúnculos; Tiñas y Paratifoidea, y a veces Influenza, Tuberculosis y Sífilis.

Este cuadro de enfermedades transmisibles por las aguas de una piscina y que por sí sólo bastaría para dedicarle a este asunto el cuidado y atención que requiere, ha sido copiado casi literalmente de una publicación en la cual se consigna además que dichas enfermedades han sido cuidadosamente recopiladas después de diez años de observación y estudio a través de todas las piscinas de Londres y sus estados limítrofes. Esto nos da una idea fiel de todos los peligros que se reúnen en este lugar de inofensiva apariencia que constituye una piscina, desde la más sencilla forma de infección hasta aquellas que pueden ocasionar hasta la muerte, pasando por toda esa gama de afecciones y sufrimientos que ella puede ocasionar.

Las piscinas, sanitariamente hablando, constituyen un poderoso foco de transmisión de enfermedades para el hombre y la significación que ellas tienen para la propagación de las enfermedades señaladas, y otras aún no mencionadas, exigen una mejor atención y estudio por parte de nuestras autoridades responsables.

Es muy corriente el error de creer que si se circula el agua a través del depósito, sin proporción ni medida, el agua de la piscina queda garantizada sanitariamente para su empleo, y nada más lejos de la verdad, pues aparte de que nuestras piscinas en su gran mayoría carecen de equipos apropiados de filtración, la fuente de suministro de sus aguas casi siempre está en mal estado por diversas causas o resulta impropia para su uso en la piscina por la carga de impurezas que ella presenta.

Sucede frecuentemente en los clubs y demás instituciones que existen próximos al litoral y que utilizan las aguas de ese lugar para su empleo en las piscinas, y que descansan su confianza, en la creencia de que el agua del mar es pura y adecuada para dicho uso.

Nada más erróneo que esta creencia; nuestro litoral, con el sistema actual de desalojo de las basuras por su vertimiento en el océano, es en determinado momento un verdadero foco de inmundicias y de aguas impuras, sobre todo cuando existen vientos fuertes del norte, y que arrastran todas esas basuras hacia la Habana y sus términos limítrofes. Esto, afortunadamente no sucede con tanta frecuencia que nos haga desechar el empleo de estas aguas con los fines propuestos, sino que sólo ocurre en ciertas épocas; pero lo que a mi juicio constituye el mayor peligro, para el empleo de esta agua con esos fines, sin un tratamiento previo, es el sistema actual de drenes pluviales que desembocan en el litoral y que en épocas de lluvias arrastran verdaderas cargas de detritus de todas clases, productos del barrido de las calles, patios y azoteas, llevando estas impurezas al mar, y aumentando su peligrosidad por los entronques clandestinos de los desagües domésticos de las casas que se encuentran conectadas a dicho dren y asegurando una contaminación real y efectiva de las aguas del mar en una extensión más o menos considerable y de una magnitud determinada.

Este es un extremo que parecen haber ignorado aquellas instituciones o sociedades que han establecido sus piscinas en el litoral, o que pretenden establecerlas con el aprovechamiento de dichas aguas, sin un tratamiento previo que las purifique para su empleo, y que han fundado sus esperanzas de seguridad sanitaria en sus bondades de pureza; y con la peregrina idea de que usando estas aguas, casi siempre impropias para estos fines, y dándole una circulación muy limitada a través del depósito creen mantener una buena calidad en el agua de la piscina; cuando con los hechos que hemos expuesto, con la calidad y condición de las aguas que se usan y con la depuración que puede alcanzarse por la dilución continua, se demuestra todo lo contrario.

Para asegurar el empleo de las aguas del mar sin peligro sanitario alguno, es preciso darles un tratamiento previo a las mismas a través de una eficiente planta de purificación que las haga propias para este uso, y siempre cuidando de mantener una esterilización apropiada para el agua que entra en la piscina, y en unas condiciones tales que permita dejar un residuo del desinfectante en la masa del agua, en una proporción tal que sea capaz de destruir cualquier infección accidental que pueda tener. Sobre este extremo de purificación y desinfección de las aguas de las piscinas, que resulta el punto principal a considerar sobre las garantías que debe ofrecer dicha agua, nos proponemos tratarlo ampliamente en otro artículo que hemos de publicar.

Es indudable que en algunos lugares, por su posición privilegiada en nuestro litoral, pudiera tolerarse el empleo de las aguas del mar sin necesidad de un tratamiento previo, pero este extremo es difícil de decidir a simple vista, por lo que requiere una investigación amplia sobre las condiciones reinantes en los lugares próximos a la toma del agua, con el fin de determinar la posibilidad de usar esas aguas con o sin el tratamiento previo. Este es un extremo difícil de decidir por lo que deberá hacerse un estudio totalitario y sobre todo un análisis químico y bacteriológico de las aguas que se pretenden aprovechar. Pero con un concepto real de la responsabilidad en que pueda incurrir un ingeniero que proyecte una piscina en que se aprovechen estas aguas, creo en buena técnica sanitaria que es mi deber recomendar una planta eficiente para el tratamiento de dichas aguas y con lo cual siempre estamos resguardados de cualquier alteración o cambio en la naturaleza y condición que esas aguas pudieran sufrir.

No hace mucho tiempo en nuestras relaciones con las directivas de asociaciones, clubs y demás instituciones que mantienen sus piscinas en el litoral y que emplean el agua del mar para su uso, oímos decir que estas aguas resultaban las ideales para

el empleo en las piscinas, pues por la elevada salinidad que contienen resultaban inmunes contra cualquier contaminación. Nada más lejos de la verdad, y para demostrar esta aseveración procedimos a realizar un análisis bacteriológico de las aguas de una piscina que se encuentra en el litoral y en la que se emplea las aguas del mar. Para ello procedimos a recoger las muestras después de una carga de baño reducida y después de un tiempo prudencial de operación de la piscina en la cual se usaba el procedimiento de inyecciones periódicas de una parte del volumen total del tanque diariamente. Pues bien, el resultado del análisis no pudo ser más desfavorable, pues presentaba una carga bacteriana de apreciables magnitudes que excedía a 800 bacterias por c.c., y en cuanto al bacilo coli, se pudo confirmar la presencia de dicho germen del grupo intestinal, en cantidades tan pequeñas como de 0.1 de c.c.

Es evidente, pues, que si se desea mantener un agua limpia en la piscina, un sistema de recirculación a través de lechos filtrantes o de inyecciones periódicas debe ser adoptado, para de esta forma proporcionar una razón de cambio diario, de cuando menos un valor de 2, y que al mismo tiempo tenga una capacidad suficiente para cuando exista una carga de baño elevada, haga posible aumentar esta razón de cambio diario a cuando menos 3. Es natural que el sistema adoptado entre los dos que se mencionan, debe ser mantenido en continua operación y en el caso de lechos filtrantes, éstos deben mantenerse con la mayor eficacia.

El problema de la desinfección de las aguas de una piscina, se presenta a nuestra consideración con múltiples aspectos, de distinta naturaleza al que se nos ofrece cuando tratamos la desinfección de las aguas destinadas al consumo público. En un acueducto el agua puede desinfectarse fácilmente a la entrada de la red de distribución y mantener un residuo libre adecuado del desinfectante, como factor de seguridad contra cualquier infección de carácter secundaria que accidentalmente pueda sufrir antes de llegar a manos del consumidor; en el caso de las aguas que se emplean en las piscinas de natación el problema se presenta de distinta forma, pues el agua puede entrar a la misma debidamente tratada, pero su naturaleza y condición cambiará por momentos a medida del uso que de ella se haga por los bañistas. Esto complica el problema de una manera alarmante y hace difícil su solución. El agua puede ser científicamente desinfectada a la entrada de la piscina, pero minutos más tarde, puede ser infectada por algún germen de naturaleza patógena, el cual puede ser introducido en el agua, por el propio bañista, bien por una corriente de aire, o bien por otra causa cualquiera; y es entonces cuando el agua necesita tener en su seno un desinfectante en estado libre para que pueda disponer fácilmente de esta infección.

Debido al mecanismo de la infección de las aguas de las piscinas a que se encuentran constantemente amenazadas, el factor que realmente determina el valor de un agente de desinfección está determinado por su habilidad para dejar un residuo libre apropiado en el agua durante el mayor tiempo posible, a fin de que pueda actuar en la forma y medida señaladas anteriormente, y este agente desinfectante deberá tener unas condiciones tales, que su residuo en el agua pueda ser fácilmente comprobado y debidamente controlado para su apropiada garantía y permanencia.

Es, pues, indudable, que el agua que se emplea en una piscina de natación deberá tener las condiciones de pureza necesarias de que tratamos anteriormente y al propio tiempo reunir el requisito de mantener disuelto en su seno un residuo de desinfectante en una proporción tal que le permita actuar con la efectividad necesaria cuando reciba especies microbianas o materias orgánicas de variada naturaleza, productos de impurezas introducidas en ella y que por su virulencia y patogenidad puedan ocasionar trastornos y consecuencias fatales para los bañistas.

Por esta razón, hoy en día se viene exigiendo por las autoridades sanitarias de casi todas las naciones del mundo, que las aguas que se emplean en las piscinas de natación han de llenar ciertos requisitos de orden físico, químico y bacteriológico, para que permitan el libre uso de ella sin los peligros de enfermedades que someramente enunciamos anteriormente. Las ciencias sanitarias (y al hablar de este conjunto de doctrinas me refiero a las distintas especializaciones que forman este concepto, como la ingeniería, la bacteriología, la química, la medicina, etc.), han progresado tanto en lo que va de este siglo y todos estos problemas han sido estudiados con una amplitud tan considerable que ya nadie duda de sus conclusiones científicas, y, por tanto, nos permiten actuar con la seguridad de criterio de cosa sabida y comprobada, para evitar el peligro que encierra un depósito de natación, de tan inofensiva apariencia y que pueda proporcionar al hombre los males y enfermedades que ellos por sí solos son capaces de producir.

Siguiendo impulsos patrióticos al par que humanitarios, es por lo que me he decidido a producir estos trabajos, que espero han de llevar al seno de nuestra sociedad un concepto cabal de los peligros que estos órganos encierran y un criterio sanitario definido sobre las graves consecuencias que pueden producir cuando no se llenan ciertos requisitos de construcción y funcionamiento, para garantizar el uso de sus aguas por los bañistas. Con ello creo haber contribuído a formar una conciencia responsable de todos estos problemas, tan ignorados como olvidados, para llevar al ánimo de nuestras autoridades sanitarias la verdadera razón de todas estas exigencias en beneficio de nuestra salubridad en general.

GUSTAVO A. BECQUER, M. S. C. I.
Ingeniero del Instituto Técnico
de Salubridad de Cuba

●



De las 24 horas del día, hay, término medio, 12 de obscuridad... y es precisamente a esas horas, en que todos los miembros de la familia se reunen en el hogar, cuando más se aprecian las ventajas de una iluminación correcta.

Por eso, señor Profesional, creemos siempre oportuno recordarle que en nuestra Oficina Luminotécnica, hallará colaboración gratuita para lograr los mejores resultados en lo tocante a iluminación funcional y decorativa.

Estamos a su disposición.

PROVENTAS



COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. ROQUE SAENZ PEÑA 812, OFICINA Nº 112

U. T. 34 DEFENSA 6001, INTERNO 5

LA CONSTRUCCION DE LA CHIMENEA.

(Viene de la pág. 247)

Debe ser una pieza de material incombustible, generalmente de hierro fundido y que tiene una tapa movible que regula la abertura de la garganta.

La pared inclinada del hogar, sirve también para disponer de un apoyo o reborde sobre el cual se asentará el registro de tiro.

Consideramos la construcción del registro como muy importante ya sea en sus medidas como en su ubicación. El registro deberá ser de poco menos que el ancho total de la abertura de la boca del hogar y su superficie de paso libre igual a la de la garganta, o muy poco menos. Un registro pequeño disminuirá la velocidad de salida del humo y gases con los consiguientes perjuicios. Como regla general debe tenerse presente que la abertura no será nunca menor de 0.10 m. cualquiera sea el ancho y su máximo de 0.14, estando totalmente abierto, y que el área de la abertura del registro y de la garganta deberá ser, siempre, mayor que la superficie del conducto de humo. Convendrá pues controlar la exactitud de la superficie o área libre del registro de tiro.

La forma de colocación del registro es simple y consiste en lo siguiente: las paredes de la abertura de la chimenea se prolongan verticalmente unos 15 ó 20 centímetros sobre el dintel, salvo la pared del fondo que sigue su trayectoria inclinada hasta más o menos la mitad de esa prolongación vertical. En ese punto es donde la salida forma su máximo estrechamiento (garganta) y es allí donde debe asentarse el mecanismo del registro de tiro.

Todo el aparato descansará, en sus costados y en el frente sobre las paredes verticales que se han prolongado y, la parte trasera del mismo apoyará sobre la parte superior de la pared posterior inclinada del hogar.

De perfil, la abertura del registro no deberá estar nunca en eje con el conducto de humo, pues en ese caso las corrientes de viento que descienden por el cañón actuarían sobre el buen funcionamiento del tiro. Se puede evitar este molesto inconveniente mediante la construcción del estante de hollín, que se reputa como incondicionalmente necesario.

Mediante la proyección de la pared del conducto hacia el frente de la chimenea se consigue formar un estante —al que se le debe dar forma cóncava—, con lo cual a la vez que se desplaza la ubicación del registro, se obtiene una como garganta que desvía nuevamente hacia arriba las corrientes de aire descendente y acumula mucha parte del hollín que sale por la garganta.

Este estante tendrá 10, 15 ó 20 cm. según sean las dimensiones del cañón.

●

LAS INSTALACIONES BALNEARIAS DE OSTENDE.

(Viene de la pág. 255)

Del malecón se accede a las instalaciones a nivel de la playa mediante amplias escaleras. Algunas de ellas es-



PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
PASTAS
LACAS

Sr. Arquitecto
Nuestros laboratorios atenderan gustosamente consultas sobre cualquier clase de pintura.

Fabricamos un tipo de pintura para cada uso.

APELES S. A.
CRESPO 2759 — U. T. 61-0071

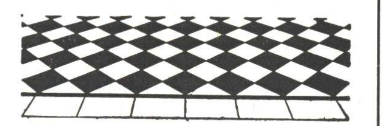




MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI
Fundada en el año 1874

Chubut 160 Altura Corrientes 4700
(Lindando con el P. Centenario)
U. T. 60, Caballito 0301 - 2564
Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de planos del edificio cine Normandie fueron confeccionadas por

LA FOTO ARGENTINA

Rivadavia 751 — Buenos Aires
U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

CATTANEO

CORTINAS DE ENROLLAR
PROYECCION A LA VENECIANA
SISTEMA AUTOMATICO
"8 en 1"

PERSIANAS INTERIORES PLEGADIZAS
AMERICANA
"VENTILUX"

Exposición y Ventas
GAONA 1422 - U. T. 59-1655

FABRICAMOS
Arañas, Faroles
Apliques, Morrillos
Herrajes, Rejas etc.

Se efectuan trabajos sobre cualquier dibujo.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI
SINCLAIR 3151 — U. T. 71 - 1783
Premiada en varias Exposiciones

CORREOS NEUMÁTICOS



Simon, Leisse y Cía.
GARAY 737 — U. T. 23 - 3258

COPIAS
DE
PLANOS



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS
Artículos para dibujos en general

DESALVO Hnos.
Sucesores de S. Casagrande

B. de Irigoyen 276
U. T. 37 - Riv. 0231
" " 38 Mayo 4647

Ferro Prusiato - Galato y Sepia.

PINTURERIA y PAPELERIA DEL NORTE

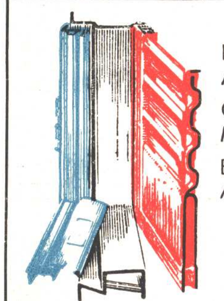
Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en TEKKO y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120



HERRERIA ARTISTICA
CARPINTERIA METALICA
BRONCERIA ARTISTICA

Establecimientos Metalúrgicos
LUIS A. QUESTA
POTOSI 3736/44 - U. T. 62, Mitre 2852

GUIA PROFESIONAL

CALEFACCION	CARPINTERIA Decoraciones, Envarillados. Molduras. Cortinas enrolladas de madera Celosías con parantes de hierro y tablillas de madera, Patente No 45.439. **Benjamín Soncini** AVENIDA LA PLATA 1557-61 U. T. 60. Caballito 4889 - Buenos Aires	**DECORADORES**	**MARMOLERIA**
D. Fortunato & Cía. INSTALACIONES DE CALEFACCION En todos los Sistemas y Anexos Instalaciones de quemar petróleo Lugones 3519 U. T. 51 Urq. 4604 BUENOS AIRES	ESTABLECIMIENTOS **"SALA"** Carpintería Metálica Herrería Artística Alejandro M. Cervantes 2548-54 U. T. 59 - 4911 Buenos Aires	Decoración de interiores arquitectura **Angel di Baja** BUSTAMANTE 884 U. T. 79, Gómez 4295	**MARMOLES** **Erminio Celsi & Cía.** R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez U. T. 60 Caballito 1840 Buenos Aires
CALEFONES	**CONSTRUCTORES**	**ELECTRICIDAD**	**MOSAICOS**
HURI SUPERCALEFONES Y COCINAS A GAS *Seguros - Sólidos Económicos* Exposición y Ventas: CORDOBA 1068 Bs. Aires U. T. 41 Plaza 1354	**Luis V. Migone** Ing. Civil Empresa Constructora Arenales 2428 U. T. 44-9119	**José Rusconi** Fabricante de Artefactos Eléctricos GUARDIA VIEJA 4438 U. T. 54 Darwin 5535 - Buenos Aires	MOSAICOS REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS **Victorio Moltrasio** Exposición y venta Federico Lacroze 3335 U. T. 54, Darwin 1868
CARPINTERIA Y HERRERIA	**José Oettel e Hijos** Empresa de Construcciones Sarmiento 4470 U. T. 54, Darwin 5318	**ESCULTORES**	**PINTORES**
Carpintería Mecánica — DE — **César Stringa e Hijos** CAMARONES 2840-44 U. T. 59, Paternal 3258	**Ing. E. y E. Maurette** Empresa Constructora C. Pellegrini 1263 U. T. 44-1001	**Alejandro Paladini** Estufas, Esculturas y Frentes Morón 2655 U. T. 63 - 8552	**Roberto Soriano** Empresa de Pintura y Decoraciones Alberti 28 U. T. 47 - 0849
Carpintería Artística de Obras **D'ALVIA Hnos.** Instalaciones, Decoraciones y Persianas de enrollar, Especialidad en Trabajos Artísticos 1455 Guevara 1459 - U. T. 54 Darwin 0392 Altura Triunvirato al 3000 Bs. Aires	**Arq. Juan F. Lazzati** EMPRESA CONSTRUCTORA CARPINTERIA MECANICA Famatina 3399 U. T. 61-0763 Adrogué F. C. S. U. T. 107	**LADRILLOS**	**VITRAUX**
Miguel Quatraro Carpintería Ebanistería INSTALACIONES, DECORACIONES, MUEBLES Avda. TRES CRUCES 4048-52 U. T. 50 Devoto 5969 - B. Aires	**Luis Camporino e Hijo** Empresa Constructora Av. R. Saenz Peña 547 U. T. 33, Avda. 7181	SUCESION DE **FRANCISCO CTIBOR** FABRICA DE LADRILLOS En Ringuelet F. C. S.-U. T. 890, La Plata Escritorio: Av. de Mayo 1035 (8º Piso) U. T. 38 Mayo 4602 LADRILLOS MACIZOS F. C. aprobados por la Dirección de las O. S. de la Nación HUECOS PATENTADOS para entrepisos, azoteas, chimeneas, bebederos, etc.	**Casanova Hnos.** Vitraux D'Art En todos los estilos Rivadavia 2260 U. T. 47 - 2475

tán flanqueadas de garitas para la venta de boletos de baño.

Los materiales empleados en el exterior son el ladrillo vidriado y el hormigón alisado.

La parte superior de las instalaciones está coronada, a la altura del malecón, de una balaustrada de débil altura que acusa las líneas de la edificación. La torre de ventilación, de un bello efecto decorativo, está coronada por un reloj.

El pleno éxito que estas instalaciones han tenido desde su inauguración, prueba que la fórmula es buena y no tardará en ser adoptada por otras playas balnearias.

●

EL AUTOMOVILSMO y LAS CIUDADES.

(*Viene de la pág. 150*)

Una buena proporción de las demoras son causadas indirectamente por las comodidades insuficientes para estacionamiento.

Se ha demostrado en una serie de estudios que comprenden a varias ciudades, que los compradores no están dispuestos a caminar mucho más de 150 metros desde el sitio donde dejan el coche hasta el comercio que les interesa frecuentar.

* * *

Hace unos 20 años que el Dr. Mc Clintock predijo que, si no se tomaban medidas para mejorar la accesibilidad de los distritos comerciales mediante dispositivos mejorados para servir a los automovilistas, resultaría una descentralización de las casas de comercio. No se tomaron las medidas necesarias y hoy los hechos comprueban la exactitud del pronóstico. Los censos de Los Angeles, por ejemplo, muestran que en 1930 el distrito céntrico de negocios realizó el 34 % de las ventas al detalle de la zona. En 1935 esa cifra bajó al 25 %.

Nosotros creemos que es posible estimar, dentro de límites razonables, el probable éxito de un determinado sitio para estacionamiento. Basados sobre los hechos que ahora conocemos, las exigencias generales para el éxito de una playa de estacionamiento en un distrito central son las siguientes:

1) Las playas deben ser pequeñas en capacidad, y de más o menos 100 a 300 boxes (las mecánicas pueden ser menores).

2) La organización debe estar encaminada para atraer a los coches de estacionamiento corto, y aún tender a ahuyentar al estacionamiento por todo el día.

3) La ubicación debe ser estratégica con respecto a los generadores que crean la demanda.

4) Rapidez de despacho a fin de asegurar pronto servicio.

5) Un plano sencillo de manera que los motoristas no ofrezcan resistencia a estacionar en otros pisos.

6) La altura, donde se usa estacionamiento manual (no mecánico) no debe exceder los 5 pisos salvo en casos exceucionales. Donde se utiliza el estacionamiento mecánico el factor determinante es la rapidez de despacho y no la altura.

7) El proyecto debe ser agradable al ojo, atrayente para los automovilistas y agregar algo a la buena apariencia del barrio.

8) Requerir menos de 1.400 metros cuadrados de terreno.

9) Respetar los reglamentos de construcciones corrientes sin tener que conformarse innecesariamente a ordenanzas municipales especiales que aumentan enormemente los costos de construcción.

10) La inversión por espacio de coche debe ser bajo, preferiblemente alrededor de los $ 200 (dólares americanos), excepto en el caso de estacionamientos mecánicos.

11) Calcular una vida corta para la estructura (preferiblemente 15 años).

12) Posibilidad de una construcción flexible que pueda ser construída en unidades standard, desmantelada y después levantada de nuevo en otro sitio.

13) Un planeo inteligente para dividir el espacio de piso en la forma más ventajosa posible, sin turbar los movimientos de entrada y salida.

* * *

LA SEÑORA ES LA REINA DEL HOGAR Y ES A ELLA A QUIEN HAY QUE CONTENTAR

La Cocina a GAS, con su control de temperatura, asegura que las comidas estén siempre listas a tiempo.

Sr. PROPIETARIO

Si quiere inquilinos satisfechos INSTALE ARTEFACTOS A GAS

GAS - el combustible moderno insuperable, facilita el trabajo diario en el hogar, económicamente.

El Profesional consciente, en salvaguardia de los intereses confiados a su idoneidad, instala GAS en todas sus aplicaciones, porque es el combustible más popular, económico, rápido y de fácil regulación.

El cuerpo técnico especializado de la Compañía Primitiva de Gas de Buenos Aires Ltda., está a disposición de los Señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de GAS, ya sean domésticas o industriales.

Invitamos a los Sres. profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones, obteniendo así la máxima garantía y a conocer los artefactos que para las múltiples aplicaciones del GAS, fabricamos en nuestros propios talleres, visitando nuestras exposiciones en la casa Central y Sucursales.



El Calefón a GAS provee agua caliente al instante, complemento indispensable del confort en el hogar.



COCINA - REFRIGERACION - AGUA CALIENTE - CALEFACCION - SECADOR DE ROPA

Cía. PRIMITIVA de GAS de Bs. As. Ltda. • ALSINA 1169 - U. T. Riv. 2091